



Hillrom™

**Welch Allyn®
iExaminer™ Pro**



Rakendus Welch Allyn iExaminer Pro

238-3 Welch Allyn MacroView Plus otoskoop

118-3 Welch Allyn PanOptic Plus oftalmoskoop

118-3-US Welch Allyn PanOptic Plus oftalmoskoop

11840-IEX Welch Allyn SmartBracket komplekt

11840-IEX-US Welch Allyn SmartBracket komplekt

Kasutusjuhend

Tarkvaraversioon 4.0.x iOS-ile

Ainult professionaalseks kasutuseks

R_x ONLY

Kasutusrežiim: vt vastavat instrumendipea kasutusjuhendit

© 2023 Welch Allyn, Inc. Kõik õigused kaitstud. Ilma ettevõtte Welch Allyn loata ei ole lubatud seda juhendit ega ühtki selle osa üheski vormis reprodutseerida ega kopeerida. Welch Allyn® on ettevõtte Welch Allyn, Inc. kaubamärk. Hillrom™ on ettevõtte Hill-Rom Services, Inc. kaubamärk.

App Store® on ettevõtte Apple, Inc. registreeritud kaubamärk. Muud kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad nende vastavatele omanikele.

Hill-Rom jätab endale õiguse teha ette teatamata muudatusi disainis, spetsifikatsioonides ja mudelites. Ainus garantii, mille Hill-Rom annab, on selgesõnaline kirjalik garantii, mis väljastatakse toodete müümisel või rentimisel.

Ettevõtte Welch Allyn, Inc. („Welch Allyn“) ei võta mingit vastutust kehavigastuste eest, mis võivad tuleneda (i) suutmatuses toodet õigesti kasutada, pidades kinni juhistest, hoiatustest ning ettenähtud kasutuse teatisest, mis on selles juhendis avaldatud, või (ii) toote ebaseaduslikust või valest kasutamisest.

PATENT/PATENDID hillrom.com/patents

Võib olla hõlmatud ühe või rohkema patendiga. Vt ülaltoodud internetiaadressi.

Hill-Romi ettevõtetele kuuluvad Euroopa, USA ja muud patendid ning menetlemisel patenditaotlused.

Welch Allyni tehniline tugi

<https://hillrom.com/en-us/about-us/locations>

Märkus kasutajatele ja/või patsientidele EL-is. Kõigist seadmega seoses esinenud tõsistest vahejuhtumitest tuleb teatada tootjale ja kasutaja ja/või patsiendi asukohaks oleva liikmesriigi pädevale ametkonnale.

901161 iEXAMINER PRO SW APP iOS

REF 80030276 Ver. A, redaktsiooni kuupäev 2023-03



Welch Allyn, Inc.
4341 State Street Road
Skaneateles Falls, NY 13153 USA
hillrom.com

Welch Allyn, Inc. on ettevõtte Hill-Rom Holdings, Inc. tütarettevõtte.

Toodetud USA-s



Hillrom™

Sisukord

Seadme kirjeldus	1
Sihtotstarve	1
Rakendus iExaminer.....	1
Süsteem iExaminer koos PanOptic Plusiga USA-s	2
Süsteem iExaminer koos PanOptic Plusiga väljaspool USA-d	2
Süsteem iExaminer koos MacroView Plusiga....	3
Vastunäidustused.....	3
Toimivusnäitajad	3
Tingmärkide definitsioonid	4
Hoiatused ja ettevaatusabinõud	5
Jääkrisk.....	6
Seadme ja patsiendi andmed ja turvalisus	7
Esimene kasutamine	8
Nutitelefoni ja korpuse valimise juhised	9
Kokkupandud süsteemi testimine.....	11
Rakenduse funktsioonide kasutamine	13
iOS-i juhised	14
Kuva elemendid (iOS)	14
Seadete muutmise (iOS)	15
Autentimine (iOS)	16
Parooli määramine (iOS)	16
Parooli lähtestamine (iOS)	17
Sisselogimine (iOS).....	18
Aegunud uuringud (iOS).....	19
Peagi aeguvad uuringud (iOS)	24
Uuringu lisamine (iOS)	25
Piltide tegemine (iOS).....	26

Piltide valimine (iOS).....	29
Valitud pildi vaatamine (iOS)	30
Uuringu salvestamine (iOS)	32
Salvestatud uuringu uuendamine (iOS)	33
Uuringu jagamine (iOS)	35
Pildi jagamine (iOS)	37
Uuringu kustutamine (iOS).....	39
Uuringu tühistamine (iOS).....	40
Puhastamine	41
Ohutu kõrvaldamine.....	42
Elektromagnetiline ühilduvus	42
Hoiustamine ja transportimine	43
Pikslisamm	43
Vastavus.....	43
Lisatarvikud	43
Ühilduvad seadmed	43
Garantii.....	44

Seadme kirjeldus

Rakendus iExaminer on võrdväärne rakendusega Welch Allyn iExaminer Pro.

PanOptic Plusiga iExaminer'i süsteemi kuuluvad PanOptic Plus, SmartBracket, SmartClip, rakendus iExaminer, telefon iPhone X, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max või iPhone 12 Pro ja korpus, mis vastab suunistele „[Nutitelefoni ja korpuse valimise juhised](#)“.

MacroView Plusiga iExaminer'i süsteemi kuuluvad MacroView Plus, SmartBracket, SmartClip, rakendus iExaminer ja korpusega nutitelefoni, mis vastab suunistele „[Nutitelefoni ja korpuse valimise juhised](#)“.

Sihtotstarve

Rakendus iExaminer

Rakendus iExaminer ja sobivad Welch Allyni seadmed on ette nähtud kasutamiseks arstide ja meditsiiniliselt kvalifitseeritud personali poolt laste ja täiskasvanud patsientide piltide salvestamiseks ja saatmiseks.

Rakenduse iExaminer ettenähtud kasutuskeskkonnad on tervishoiuasutused, näiteks perearstikabinetid, haiglad, eriarstikabinetid, erakorraline arstiabi, kliinikud ja kliinilises keskkonnas koolitamine.

Süsteem iExaminer koos PanOptic Plusiga USA-s

Süsteem iExaminer koos PanOptic Plusiga on ette nähtud silmast ja seda ümbritsevast alast fotode tegemiseks.

PanOptic Plusiga Süsteemi iExaminer ettenähtud kasutuskeskkonnad on arstikabinetid, haiglad, eriarstikabinetid, erakorralise arstiabi osakonnad ja kliinilise koolituse asutused.

Ettenähtud kasutajad on litsentsiga meditsiinitöötajad, kes on õppinud oftalmoskoopi kasutama (või nende juhendamisel tegutsevad praktikandid). Ettenähtud patsiendirühmad on lapsed ja täiskasvanud.

Kasutusnäidustused

PanOptic Plusist, SmartBracketist, SmartClipist, rakendusest iExaminer ja telefonist iPhone X, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max või iPhone 12 Pro koosnev PanOptic Plusiga iExaminerisüsteem on ette nähtud piltide jäädvustamiseks, et abistada arste silmade tervise hindamisel ja dokumenteerimisel. PanOptic Plusiga iExaminerisüsteemi abil saadud pildid ei ole ette nähtud kasutamiseks ainsa diagnoosimisvahendina.

Süsteem iExaminer koos PanOptic Plusiga väljaspool USA-d

PanOptic Plusiga iExaminerisüsteem on ette nähtud kasutamiseks arstidele ja meditsiiniliselt kvalifitseeritud personalile laste ja täiskasvanud patsientide silma pildi salvestamiseks ja saatmiseks.


PanOptic Plusiga iExaminerisüsteemi ettenähtud kasutuskeskkonnad on tervishoiuasutused, nagu

perearstikabinetid, haiglad, eriarstikabinetid, erakorraline arstiabi, kliinikud ja kliinilises keskkonnas koolitamine.

Süsteem iExaminer koos MacroView Plusiga

MacroView Plusiga iExaminer'i süsteem on ette nähtud kasutamiseks arstide ja meditsiiniliselt kvalifitseeritud personali poolt laste ja täiskasvanud patsientide väliskõrva, kõrvakanali ja trummikile pildi salvestamiseks ja saatmiseks.

MacroView Plusiga iExaminer'i süsteemi ettenähtud kasutuskeskkonnad on tervishoiuasutused, nagu perearstikabinetid, haiglad, eriarstikabinetid, erakorraline arstiabi, kliinikud ja kliinilises keskkonnas koolitamine.

 **MÄRKUS.** Kasutage nutitelefoni üksnes tootja juhistelevastavas keskkonnas.

Vastunäidustused

MacroView Plusiga iExaminer'i süsteem ei ole mõeldud silmauringute tegemiseks.

Rakendusel iExaminer puuduvad vastunäidustused. Lugege sobiva Welch Allyni seadme kasutusjuhendit.

Toimivusnäitajad

Lugege sobiva Welch Allyni seadme kasutusjuhendit.

Tingmärkide definitsioonid

Lisateavet nende tingmärkide algupära kohta leiate Welch Allyni tingmärkide sõnastikust:

welchallyn.com/symbolsglossary.



HOIATUS Selles juhendis esitatud hoiatused puudutavad olukordi või tegevusi, mille tulemuseks võib olla haigus, kehavigastus või surm. Mustvalges dokumendis on hoiatustingmärgi taust hall.



ETTEVAATUST! Selles juhendis esitatud ettevaatuslaused puudutavad olukordi või tegevusi, mille tulemuseks võib olla seadme või muu vara kahjustumine või andmete kaotsimine.



MÄRKUS. Juhise selgitus või kasulik teave omaduse või käitumise kohta.



Lugege kasutusjuhendit. Kasutusjuhend on saadaval sellel veebisaidil. Trükitud kasutusjuhendi saab tellida Hillromilt ja see tarnitakse teile 7 kalendripäeva jooksul.

R_x ONLY

Ainult retsepti alusel või „Kasutamiseks litsentseeritud meditsiinitöötaja poolt või tema tellimusel“.



Kordustellimuse number



Tootenumber



Kordumatu seadmenumber





Tootja




Valmistamiskuupäev

Hoiatused ja ettevaatusabinõud

 **HOIATUS** Pilte või patsiendifaile saates kasutage alati rakendust iExaminer. Ärge saatke patsiendi pilte kaamerast, et vältida patsiendi piltide vale seostamist. Kaamerast võetud piltide kasutamisel tuleb piirduda koolituse ja mittekliinilise kasutamisega. Vt [Seadme ja patsiendi andmed ja turvalisus](#).


 **HOIATUS** See seadmestik/süsteem on ette nähtud kasutamiseks ainult tervishoiutöötajatele. See seadmestik/süsteem võib põhjustada raadiohäireid või segada lähedal asuvate seadmete tööd. Vajalik võib olla seda leevendavate meetmete rakendamine, nagu seadme ümbersuunamine või -paigutamine või asukoha varjestamine.


 **HOIATUS** Patsiendi vigastamise oht – magnetväljad. Olge ettevaatlik, kui kasutate nutitelefoni selliste implanteeritud seadmete läheduses nagu koljuimplantaadid, reguleeritavad CSF-šundid ja südamestimulaatorid.


 **HOIATUS** PanOptic Plusiga iExaminer'i süsteemi abil saadud pildid ei ole ette nähtud kasutamiseks ainsa diagnoosimisvahendina.

 **HOIATUS** Ärge kasutage iExaminer'i süsteemi sellega ühildumatute mobiiltelefonimudelitega.

 **ETTEVAATUST!** Hinnake Welch Allyn iExamineri pilte piisavas valguses. Piltide hindamist ei ole testitud vähese valguse tingimustes.

 **ETTEVAATUST!** Testige kokkupandud süsteemi, et tagada piisava kvaliteediga piltide saamist. Vt [Kokkupandud süsteemi testimine](#).

 **MÄRKUS.** Täpsemaid hoiatusi ja ettevaatusabinõusid lugege sobivate Welch Allyni seadmete kasutusjuhenditest.

 **MÄRKUS.** Teie süsteemiga seotud valgusohtude kohta lugege teavet vastava Welch Allyni seadme kasutusjuhendist.

Jääkrisk

See toode vastab asjakohastele elektromagnetiliste häirete, mehaanilise ohutuse, toimivuse ja bioühilduvuse standarditele. Siiski ei saa toote puhul täielikult vältida patsiendi või kasutaja kahjustamist järgmistel põhjustel:

- elektromagnetiliste ohtudega seotud kahjustused või seadme kahjustus,
- kahjustused mehaaniliste ohtude tõttu,
- kahjustused seadme, funktsiooni või parameetri kättesaadamatuse tõttu,
- kahjustused väärkasutamise tõttu, nt ebapiisav puhastamine, ja/või
- kahjustused seadme kokkupuutest bioloogiliste pästikutega, mis võivad kaasa tuua tõsise süsteemse allergilise reaktsiooni.

Seadme ja patsiendi andmed ja turvalisus

Welch Allyn soovib lubada seadme tasemel turvafunktsioonid. Kasutajad vastutavad nutitelefoniturvalisuse eest.

Rakendus iExaminer võimaldab kasutajal jagada patsiendiandmeid, kasutada e-posti ja pilvepõhist salvestamist. Kui patsiendiandmeid jagatakse e-posti või pilve vahendusel, siis peab kasutaja jagama neid andmeid üksnes teiste volitatud kasutajatega, kooskõlas HIPAA eeskirjadega. Patsiendiandmete kaitse on kasutaja ainuvastutusel. Kasutajad peavad enne patsiendiandmete saatmist tegema kindlaks patsiendi isiku.

Patsiendiandmete ohutuks saatmiseks e-posti teel peab kasutaja veenduma, et e-posti rakendus oleks konfigureeritud turvaliseks suhtluseks e-posti serveriga, kasutades transpordikihi turbeprotokoll (TLS). Transpordikihi turbeprotokoll (TLS) on krüptograafiline protokoll, mis on mõeldud sideturvalisuse tagamiseks arvutivõrgus. TLS-protokoll peamine eesmärk on pakkuda turvalisust ja andmeterviklikkust kahe või enama suhtleva arvutirakenduse vahel.

E-posti konto loomisel (nt IMAP, POP) peab kasutaja valima turbemeetodi, mis kasutab TLS/SSL-i. Operatsioonisüsteemi iOS põhiline e-posti rakendus Mail koos vaikeserveriga iCloud on juba TLS-iga konfigureeritud.

Patsiendiandmete saatmisel pilvepõhisesse salvestusruumi on oluline jälgida, et pilvesalvestusmeetod oleks TLS-iga turvatud. iOS-is on iCloud Drive TLS-iga turvatud.

Esimene kasutamine

Vt aadressilt hillrom.com/getstarted iExaminer Pro videoid.

Tehke kindlasti järgmist.

1. Valige nutitelefon, mis vastab suunistes [Nutitelefoni ja korpuse valimise juhised](#) esitatud kriteeriumidele.
2. Laadige App Store®-ist alla rakendus iExaminer.
3. Kui kasutate piltide salvestamiseks eelmist versiooni, järgige ekraanil kuvatud juhiseid.
4. Valige kasutusrežiim.
 - Kliiniline režiim on mõeldud patsientidega kasutamiseks. Pärast igat uuringut tuleb uuringuandmed rakendusest välja saata. Telefonis uuringuandmeid ei salvestata.
 - Koolitusrežiim on mõeldud üksnes koolituseks. Seda režiimi valides on võimalik harjutusuuringuid salvestada 30 kuni 180 päevaks, seejärel tuleb andmed rakendusest kustutada. Isikut tuvastada võimaldavaid andmeid ja isikuandmeid ei tohi selles režiimis salvestada. Harjutusuuringute andmete säilitamise periood on vaikimisi 30 päeva.
5. Nõustuge tingimustega.
6. Seadistage rakendus ja nutitelefon turvalisele tööle. Vaadake üle konfidentsiaalsussoovitused. Vt [Seadme ja patsiendi andmed ja turvalisus](#).

7. Esimesel kasutuskorral järgige **WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKETI ALUSTUSJUHENDIT** (karbis). Korpuse tagaküljel ei tohi olla kõrgendusi või tarvikuid, mis takistaksid SmartBracketi ja SmartClipi paigaldamist.
8. Kinnitage Welch Allyni seade SmartBracketi külge.
9. Testige kokkupandud süsteemi testkaardiga iExaminer Resolution Test Card (komplektiga kaasas). Vt [Kokkupandud süsteemi testimine](#).
10. Uuringu tegemise videod ja muud koolitusmaterjalid leiate aadressilt hillrom.com/getstarted.



MÄRKUS. iExaminer 4.0.x ühildub iOS-i versioonidega 11 kuni 15.



MÄRKUS. Režiimi vahetamiseks desinstallige rakendus ja installige uuesti. Rakenduse desinstallimisel kustutatakse kõik salvestatud andmed.

Nutitelefoni ja korpuse valimise juhised

Nutitelefoni korpus

Korpuse tagaküljel ei tohi olla kõrgendusi või tarvikuid, mis takistaksid SmartBracketi ja SmartClipi paigaldamist. Järgige

WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKETI ALUSTAMISJUHENDIT (karbis).

Nutitelefonid kriteeriumid

USA-s kasutage PanOptic Plusiga ühte järgmistest: iPhone X, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12 Pro.

Kõikidel muudel juhtudel kasutage iExaminer'i süsteemiga nutitelefonid, mis vastab järgmistele kriteeriumidele.

- Suurus: nutitelefonid ja korpuse kombineeritud suurus peab olema alla 165 mm pikk, 85 mm lai ning 13 mm paks.
- Kaal: nutitelefonid ja korpuse kombineeritud kaal on alla 280 g.
- Optika: sobib suurem osa nutitelefonide kaameratele, mille lahutusvõime on üle 8 MP. Süsteemi testimise kohta vt Kokkupandud süsteemi testimine.
- Ekraan: värviekraan, mille ekraani suurus on ≥ 101 mm.
- Riistvara: ≥ 500 MB sisemist salvestusruumi.
- Tarkvara: toetab JPEG-pilte ja ühildub iOS-i versioonidega 11 kuni 15.
- Elektrilised näitajad
 - o Nutitelefonid kiirguslikud emissioonid peavad vastama USA föderaalreeskirjade koodeksi jaotise 47 osale 15 (või sellega võrdsetele nõuetele).
 - o Nutitelefonid induktiivlaadimine peab vastama Qi-sertifikaadile (või samaväärsetele nõuetele).
 - o Nutitelefonid laadimine peab vastama standardile IEC/UL 60950-1 (või samaväärsetele nõuetele).
 - o Nutitelefonid induktiivlaadimine peab vastama Qi-sertifikaadile (või samaväärsetele nõuetele).
 - o Nutitelefonid laadimine peab vastama standardile IEC/UL 60950-1 (või samaväärsetele nõuetele).

Kokkupandud süsteemi testimine

Avage rakendus iExaminer ja toimige järgmiselt.

1. Kinnitage käepide pea külge. Oftalmoskoopi kasutades lülitage käepide sisse ning valige dioptri seadistuseks Green 8 koos suure valgustäpiga ja ilma filtrita.
2. Ühendage pea SmartBracketiga. Pea võib kinnitada ükskõik millisesse neljast suunast.
3. Asetage iExaminer Resolution Test Card (karbis) siledale pinnale.
4. Puudutage kuval Exam (Uuring) paremal või vasakul poolel valikut **Add image** (Lisa pilt).



MÄRKUS. Kui paigaldasite rakenduse koolitusrežiimis, puudutage uuringu alustamiseks valikut **+**.

5. Salvestamine algab. Salvestamine lõppeb 30 sekundi pärast. Puudutage **●**, et alustada salvestamist nii, nagu juhiste täitmiseks on vaja.
6. Suunake skoop lähedalasuvale pinnale ja kontrollige, kas nutitelefoni ekraanil olev ring on täisring.



MÄRKUS. Kui ring ei ole täisring, kontrollige, kas suurendus on 1,0x ja esmase objektiivi ava on SmartBracketiga kohakuti. Kui see ei ole kohakuti, järgige **WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKETI ALUSTUSJUHENDIS** esitatud SmartClipi eemaldamise juhiseid.

7. Joondage iExaminer Resolution Test Cardi ring nähtava ala servaga. Liigutage skoopi vastavalt vajadusele kaardist eemale või kaardile lähemale. Ärge muutke suurendust.

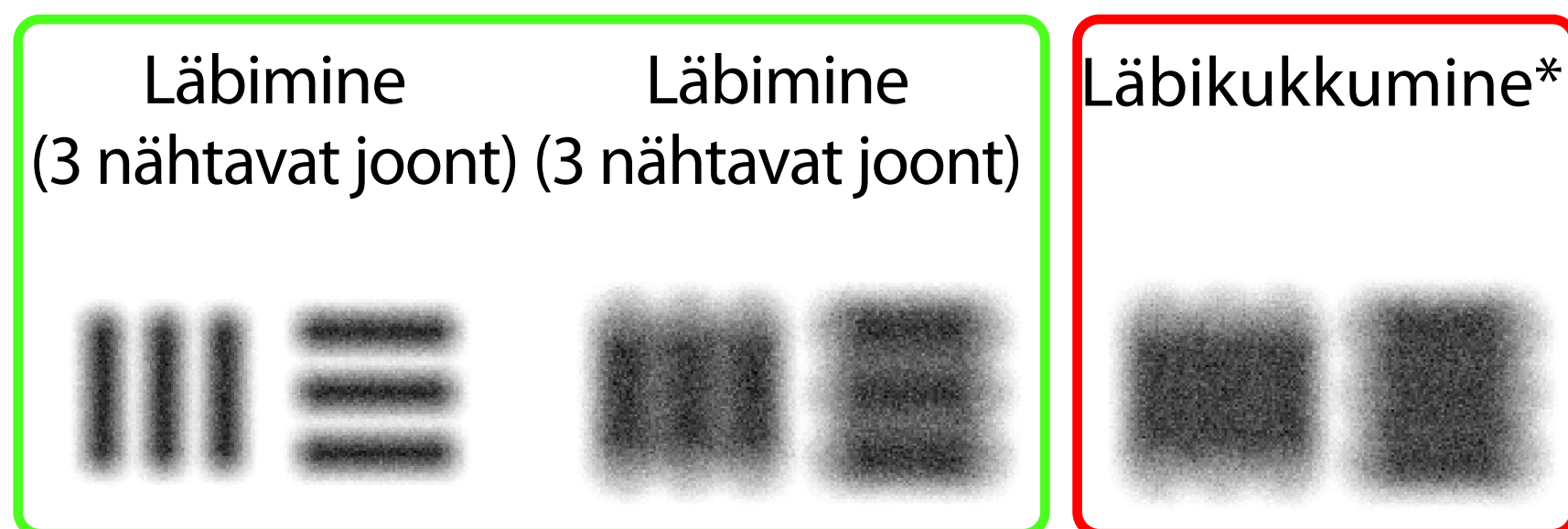


MÄRKUS. Kui automaatne teravustamine ei tööta, puudutage ekraani keskmise sihtmärgi juures. Automaatne teravustamine lähtestatakse.



MÄRKUS. Valige sobiv sihtmärgi ring. Nii oftalmoskoobil kui ka otoskoobil on oma ring.

8. Vaadake salvestus üle ja valige parim pilt. Suruge, et suurendada lahutusvõime sihtmärkide kujutist.
9. Võrrelge 5 sihtmärki, et kontrollida, kas piltidel on 3 nähtavat joont. Kui ei ole, korrake testi.



10. Seade on seadistatud, kui kõik 5 sihtmärki läbivad testi. Valige oftalmoskoobi dioptrite väärtuseks uuesti 0 dioptrit.
11. Alustage patsiendiuringut. Kasutage karbis olevat tehnilist juhendit või kasutusjuhendit (saadaval rakenduses ja veebilehel hillrom.com/getstarted.)

*Võtke ühendust Hillromi tehnilise toega või külastage abi saamiseks aadressi hillrom.com.

Rakenduse funktsioonide kasutamine



Kasutage alltoodud linke otse toimingu juurde minemiseks või seadme operatsioonisüsteemi täielike juhiste lugemiseks.

Koolitusrežiim	Kliiniline režiim
Seadete muutmine (iOS)	Seadete muutmine (iOS)
Parooli määramine (iOS)	Pole saadaval
Parooli lähtestamine (iOS)	Pole saadaval
Sisselogimine (iOS)	Pole saadaval
Aegunud uuringu kuvamine (iOS)	Pole saadaval
Aegunud uuringute kustutamine (iOS)	Pole saadaval
Peagi aeguvate uuringute kuvamine (iOS)	Pole saadaval
Uuringu lisamine (iOS)	Uue uuringu alustamine (iOS)
Piltide tegemine (iOS)	Piltide tegemine (iOS)
Piltide valimine (iOS)	Piltide valimine (iOS)
Valitud pildi vaatamine (iOS)	Valitud pildi vaatamine (iOS)
Piltide filtri lisamine, liigutamine ja kustutamine (iOS)	Piltide filtri lisamine, liigutamine ja kustutamine (iOS)
Pildi jagamine (iOS)	Pildi jagamine (iOS)
Uuringu salvestamine (iOS)	Pole saadaval
Salvestatud uuringu uuendamine (iOS)	Pole saadaval
Uuringu jagamine (iOS)	Uuringu jagamine (iOS)
Uuringu kustutamine (iOS)	Uuringu tühistamine (iOS)

Rakenduse kasutamise kohta vt [iOS-i juhised](#)

iOS-i juhised



MÄRKUS. Joonised on illustreerivad.



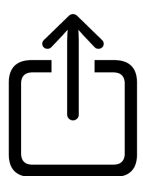
MÄRKUS. Kliinilises režiimis avaneb rakendus uuringu kuvaga.

Kuva elemendid (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile ja kliinilisele režiimile

Ikoon

Määratlus



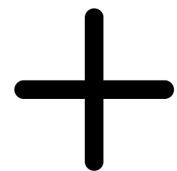
Saada/jaga



Kustuta



Filter



Lisa



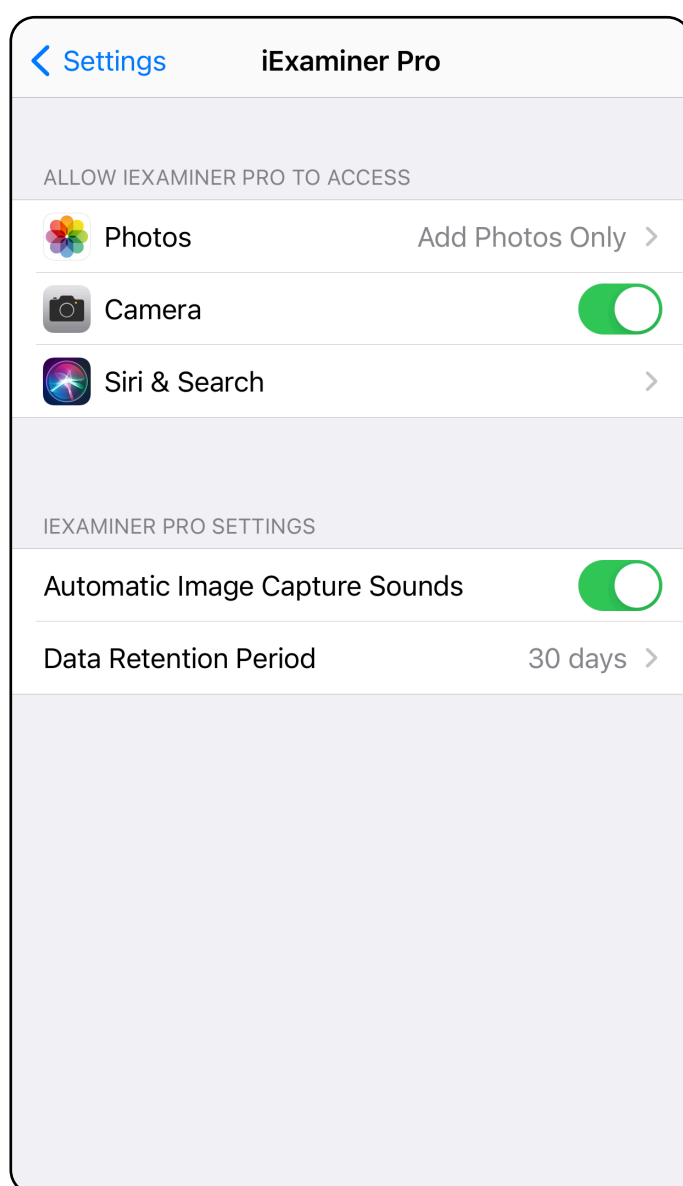
Liiguta

Seadete muutmine (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile ja kliinilisele režiimile

Saate muuta näiteks andmete säilitamise perioodi seadeid. Mõned seaded võivad olla saadaval ainult kindlas režiimis.

1. Minge seadme seadetesse.
2. Kerige rakenduseseni iExaminer Pro.
3. Avage rakenduse seaded.



4. Muutke seadete suvandeid.
5. Seadete salvestamiseks toksake vasakus ülanurgas asuvat tagasinoolt.
6. Naaske rakendusse.

Autentimine (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile

Autentimiskuval on võimalikud järgmised toimingud:

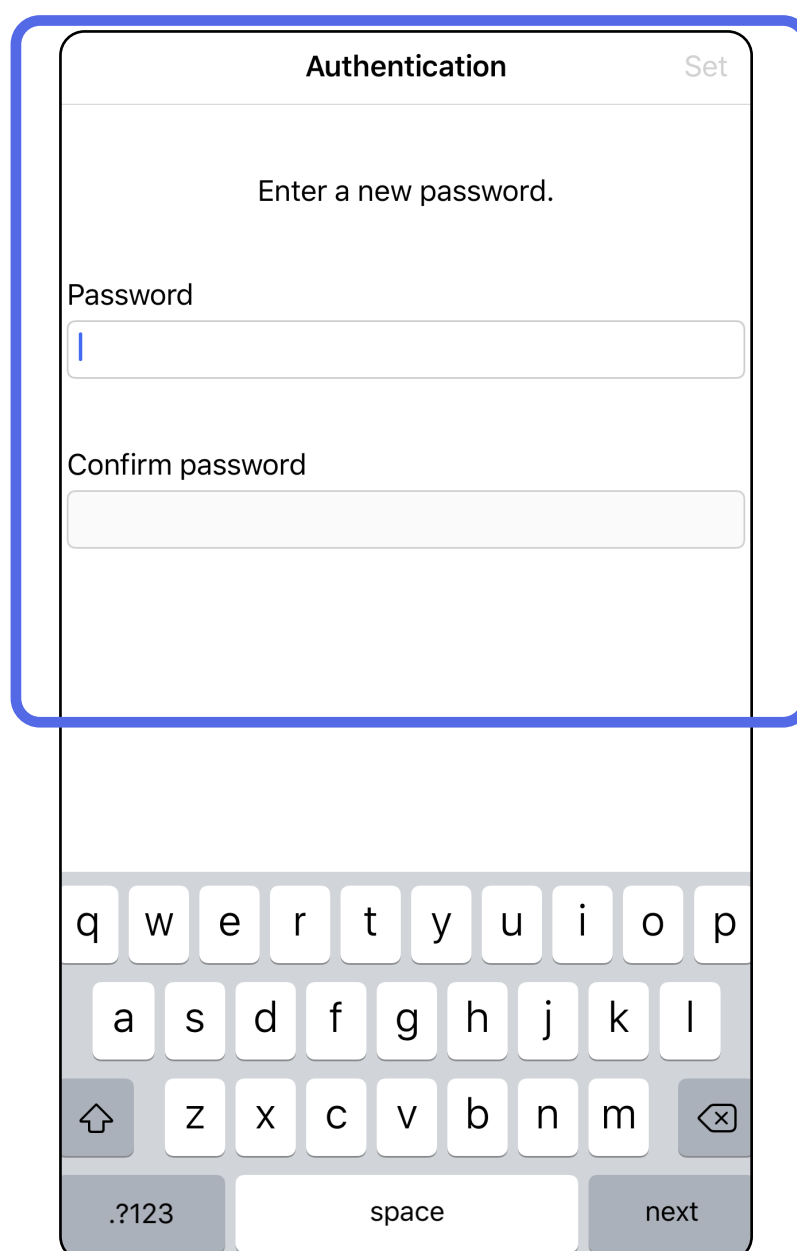
- [Parooli määramine \(iOS\)](#)
- [Parooli lähtestamine \(iOS\)](#)
- [Sisselogimine \(iOS\)](#)

Parooli määramine (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile

Määrake parool, mis vastab valideerimiskriteeriumitele.

1. Sisestage autentimiskuval kaks korda uus parool.
2. Toksake **Set** (Määra).



Mine loendisse *Rakenduse funktsioonide kasutamine*

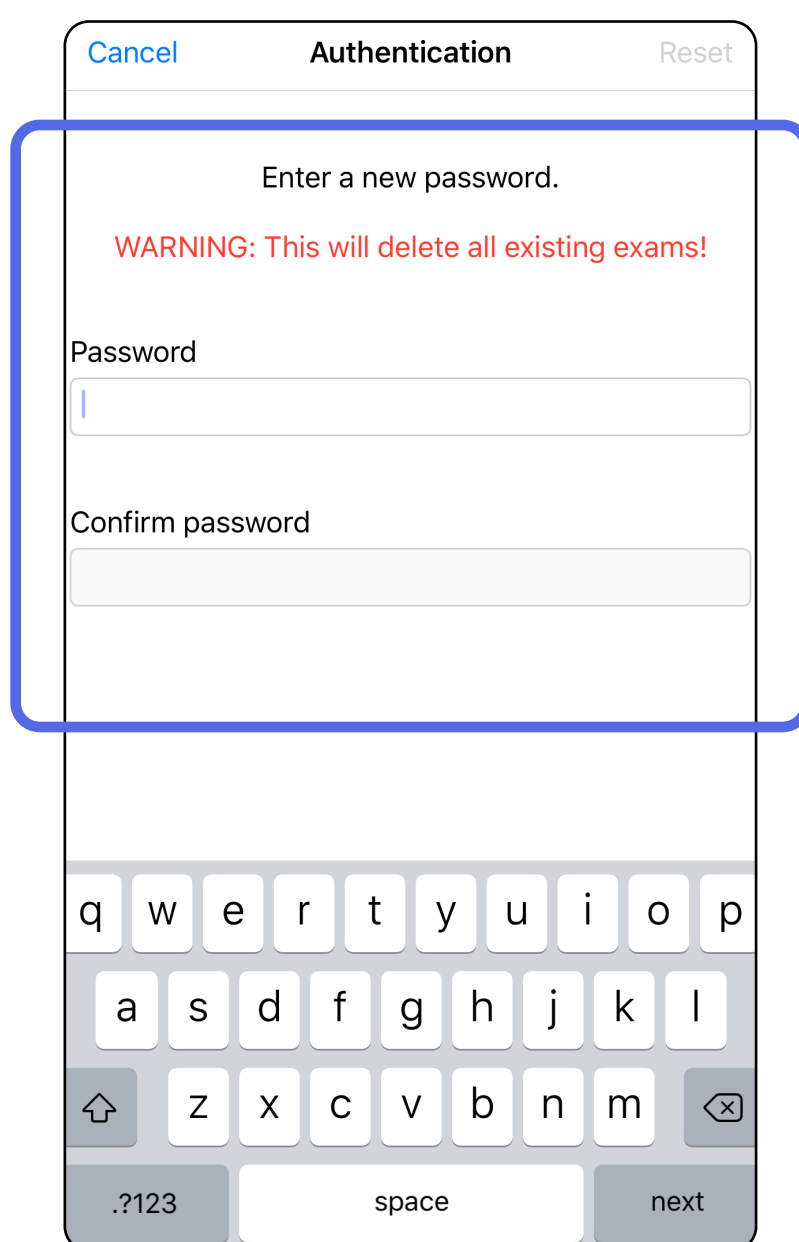
Parooli lähtestamine (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile

1. Parooli lähtestamiseks autentimiskuval toksake **Reset** (Lähtesta).
2. Sisestage kaks korda uus parool.
3. Parooli lähtestamise kinnitamiseks toksake **Reset** (Lähtesta). Seda toimingut ei ole võimalik tagasi võtta.



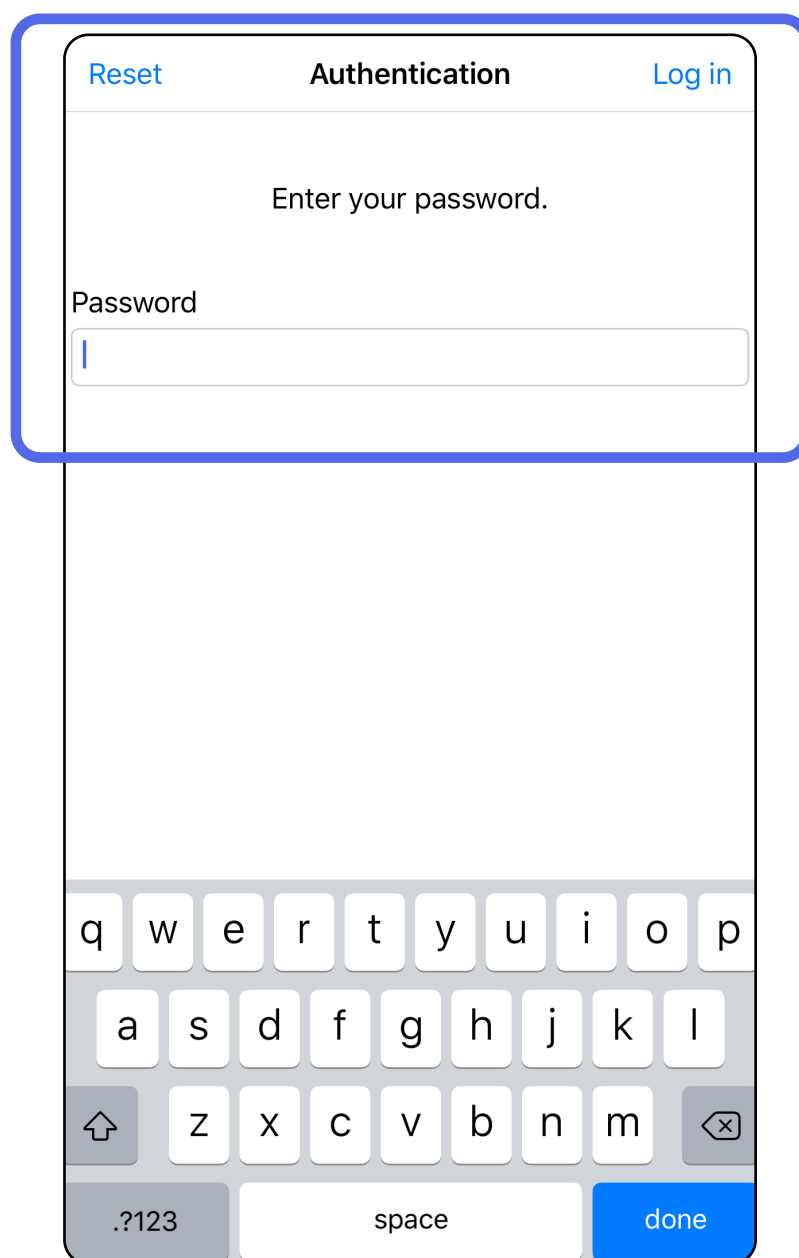
MÄRKUS. Parooli lähtestamine kustutab rakendusest kõik uuringud.



Sisselogimine (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile

1. Avage rakendus.
2. Sisestage autentimiskuvale oma parool.
3. Toksake **Login** (Sisselogimine).

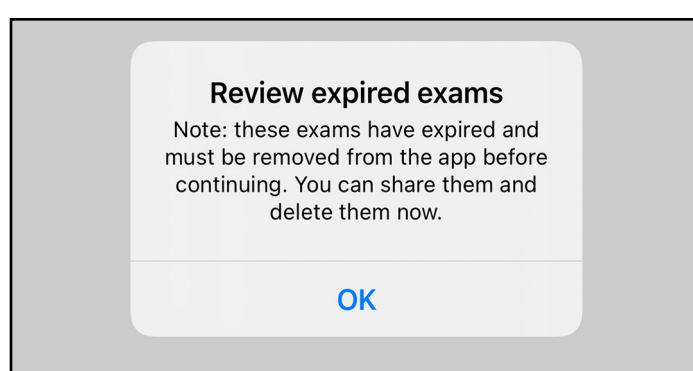


Aegunud uuringud (iOS)

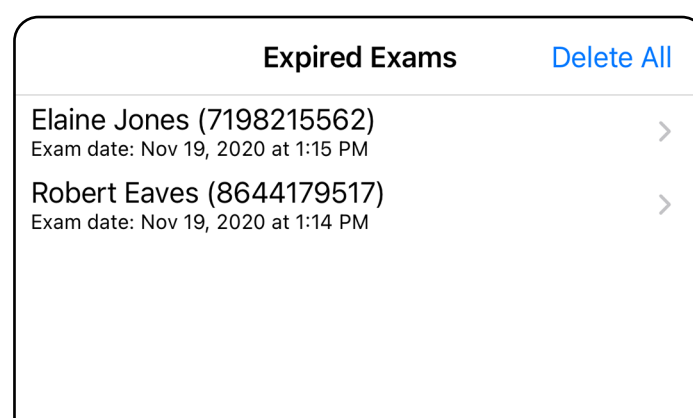
Kohaldub koolitusrežiimile

Uuring aegub andmete säilitamise perioodi möödumisel. Kui rakendus on koolitusrežiimil ja selles on aegunud uuringuid, tuleb aegunud uuringud kustutada, et saaksite rakendust edasi kasutada. Uuringute aegumisel kuvatakse märguanne.

1. Märguande kinnitamiseks toksake **OK**.



2. Kontrollige kuvatud aegunud uuringute loendit.




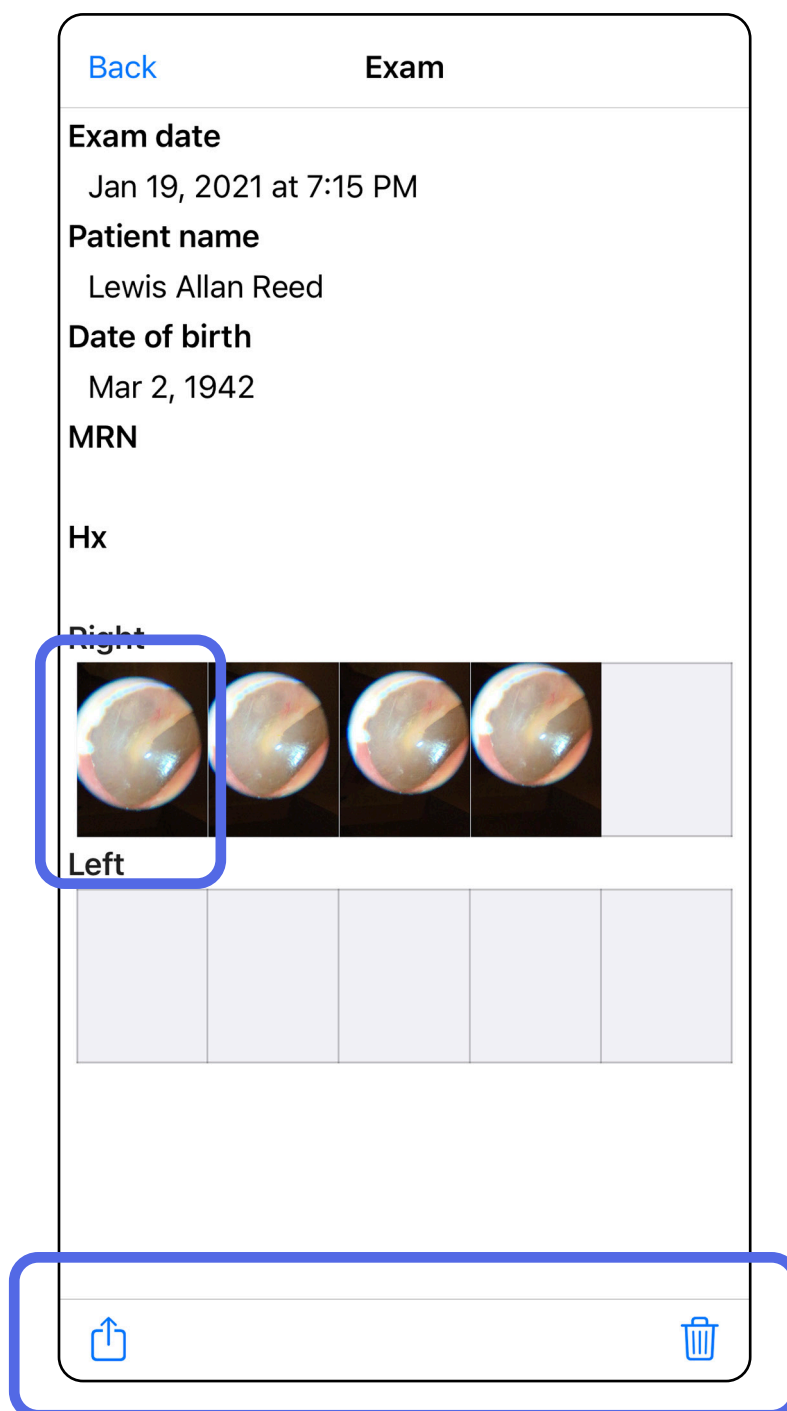
3. [Aegunud uuringu kuvamine \(iOS\)](#) võimaldab uuringut jagada või kustutada või jagada uuringul tehtud pilte või teha toimingut [Aegunud uuringute kustutamine \(iOS\)](#).

Aegunud uuringu kuvamine (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile

Toksake loendis kuvatud aegunud uuringut. Aegunud uuring on kirjutuskaitstud ning see tuleb enne uue uuringu alustamist kustutada. Enne aegunud uuringu kustutamist saate teha järgmist.

- Toksata pildil, et teha toiming [Aegunud uuringu pildi kuvamine \(iOS\)](#).
- Toksata , et teha toiming [Uuringu jagamine \(iOS\)](#).





- [Aegunud uuringute kustutamine \(iOS\)](#).

Aegunud uuringu pildi kuvamine (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile

Pildi avamiseks toksake seda aegunud uuringu kuval.

- Toksake , et teha aegunud uuringu kuval toiming [Pildi jagamine \(iOS\)](#).
- Toksake , et teha aegunud uuringu kuval toiming [Filtri lisamine \(iOS\)](#).

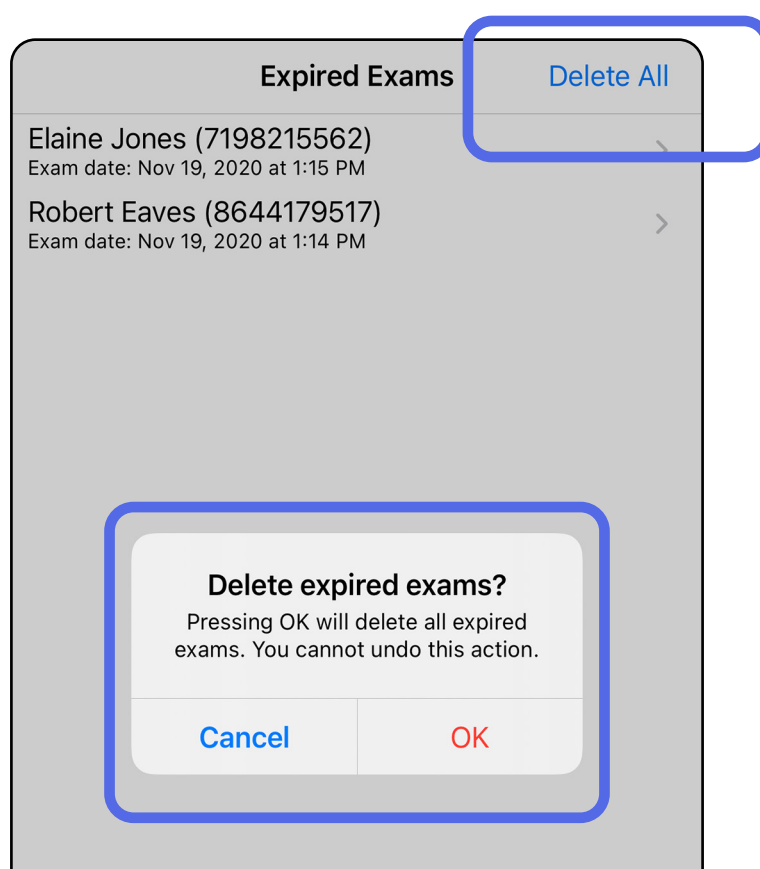


Aegunud uuringute kustutamine (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile

Kõikide aegunud uuringute kustutamiseks tehke järgmist.

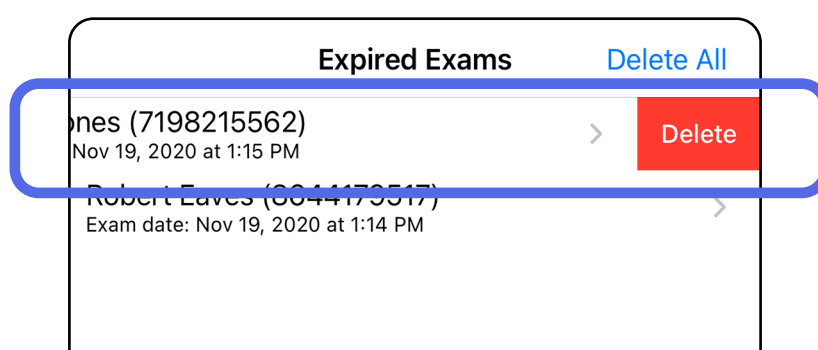
1. Toksake **Delete All** (Kustuta kõik).
2. Aegunud uuringute kustutamise kinnitamiseks toksake **OK**.



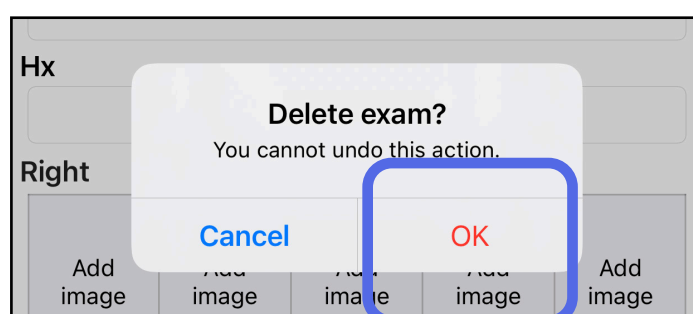
Aegunud uuringu kustutamiseks on kaks võimalust.

I võimalus: libistamisega kustutamine

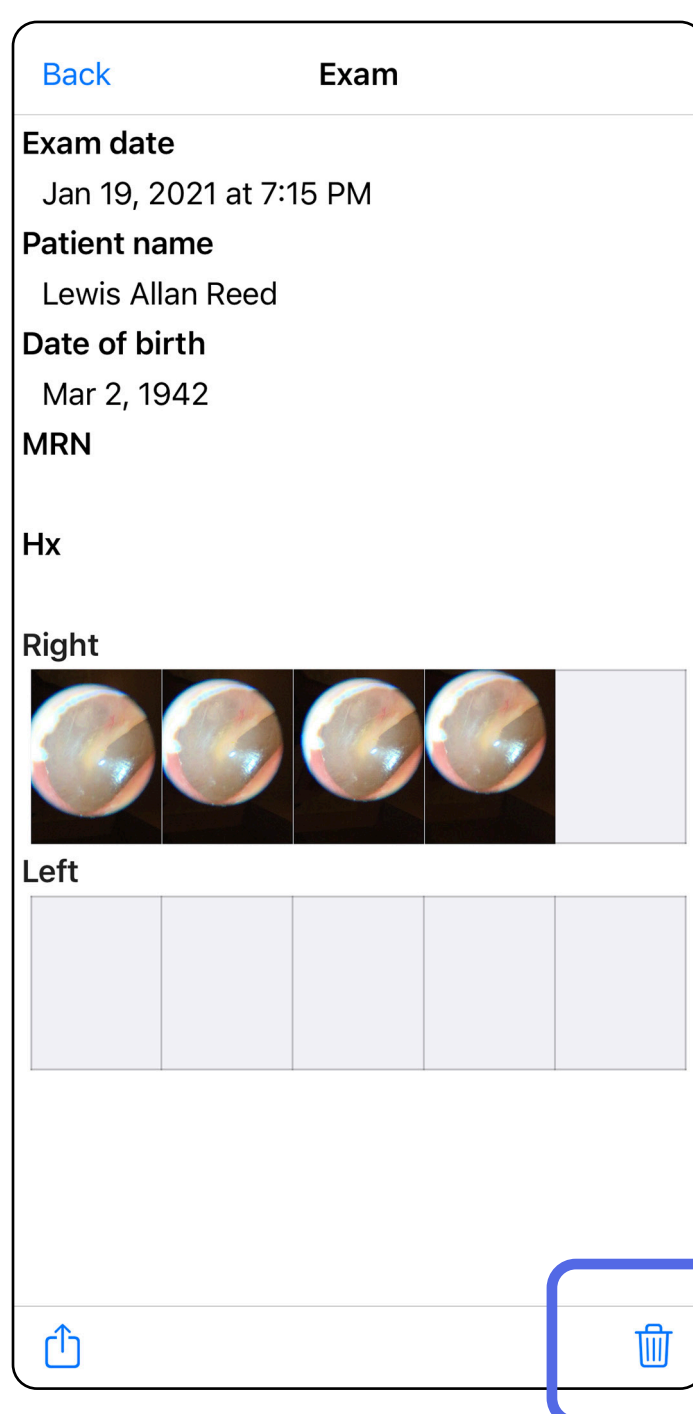
1. Libistage aegunud uuringu nimel vasakule.
2. Kinnitamiseks toksake **Delete** (Kustuta).



3. Hüpikaknas toksake kinnitamiseks **OK**.



II võimalus: kuvage aegunud uuring ja toksake 🗑️.

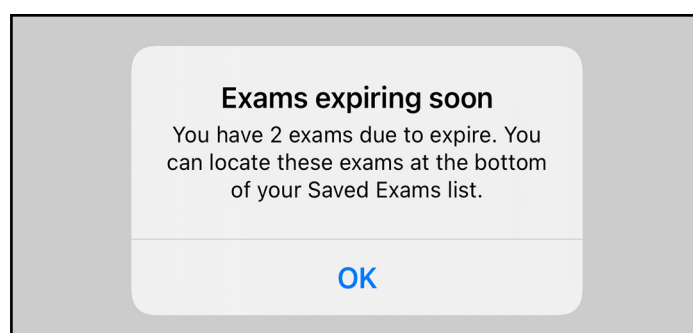


Peagi aeguvad uuringud (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile

Kui teil on peagi aeguvaid uuringuid, ilmub dialoog „Exams expiring soon“.

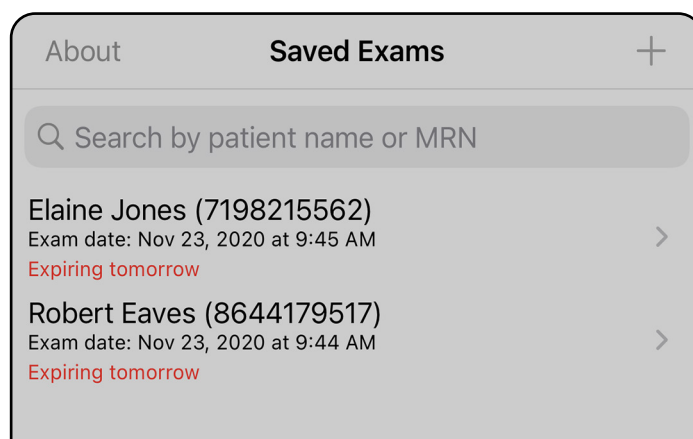
Aeguvate uuringute kuvamiseks toksake **OK**.



Peagi aeguvate uuringute kuvamine (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile

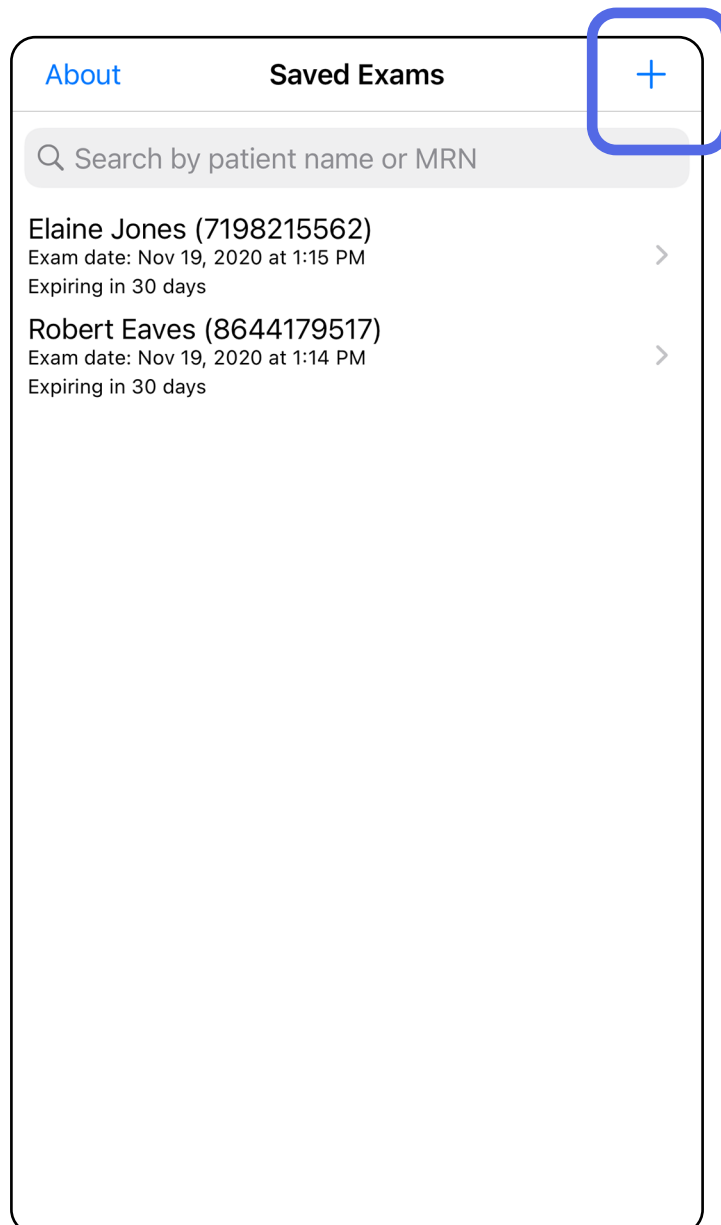
Ühtegi toimingut ei ole vaja enne uuringu aegumist teha.



Uuringu lisamine (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile

1. Uue uuringu lisamiseks toksake +.
2. Vt [Piltide tegemine \(iOS\)](#).



Piltide tegemine (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile ja kliinilisele režiimile

1. Asetage seade valitud külje ette. Uuringu tegemise videod ja muud koolitusmaterjalid leiate aadressilt hillrom.com/getstarted.
2. Toksake **Add image** (Lisa pilte), et teha pilte paremast või vasakust küljest.

Exam

Exam date
Mar 24, 2020 at 9:59 AM

Patient name
Required

Date of birth

MRN
Required

Hx

Right

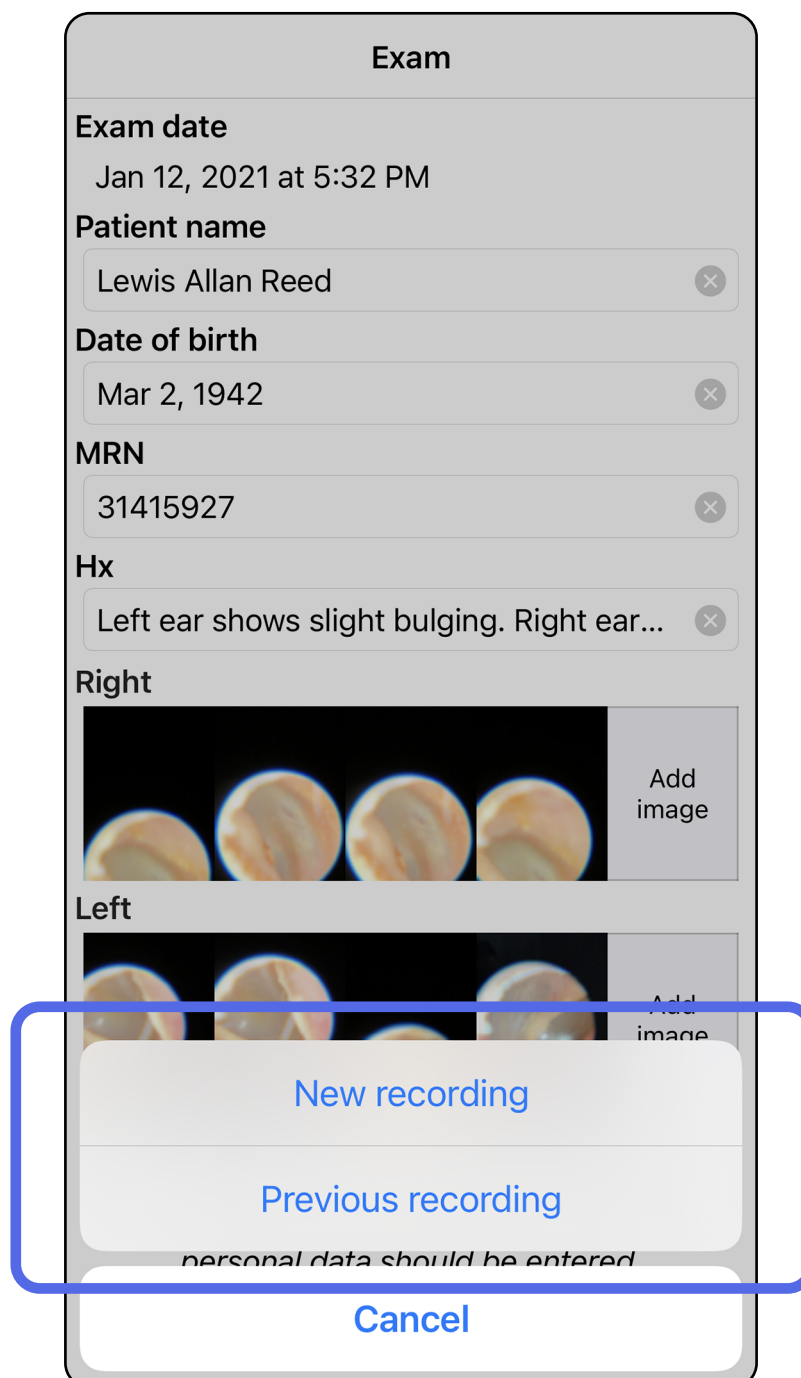
Add image Add image Add image Add image Add image

Left

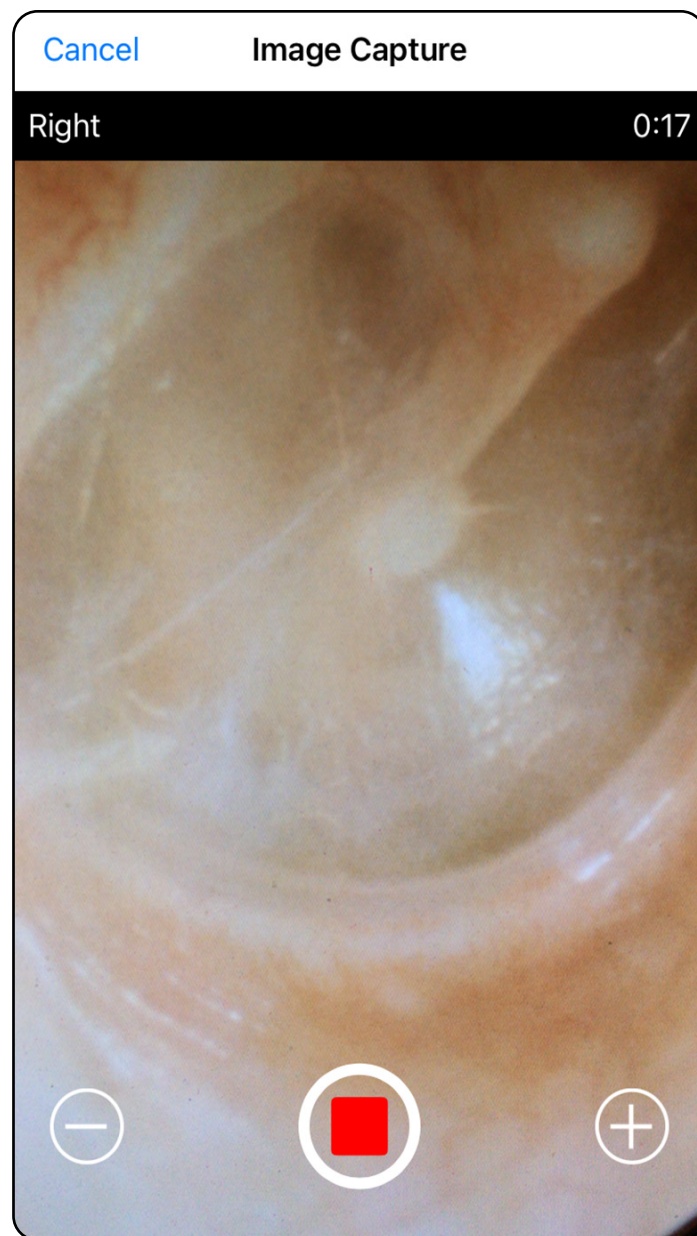
Add image Add image Add image Add image Add image

↑

3. Varasema salvestuse olemasolul tehke hüpikmenüüst valik, et käivitada **New recording** (Uus salvestus) või salvestada kujutised valikust **Previous recording** (Varasem salvestus). Vt [Piltide valimine \(iOS\)](#).






Kui varasemaid salvestusi ei ole, siis algab ja lõpeb salvestus automaatselt. Vt [Piltide valimine \(iOS\)](#).



Mine loendisse *Rakenduse funktsioonide kasutamine*

Piltide valimine (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile ja kliinilisele režiimile

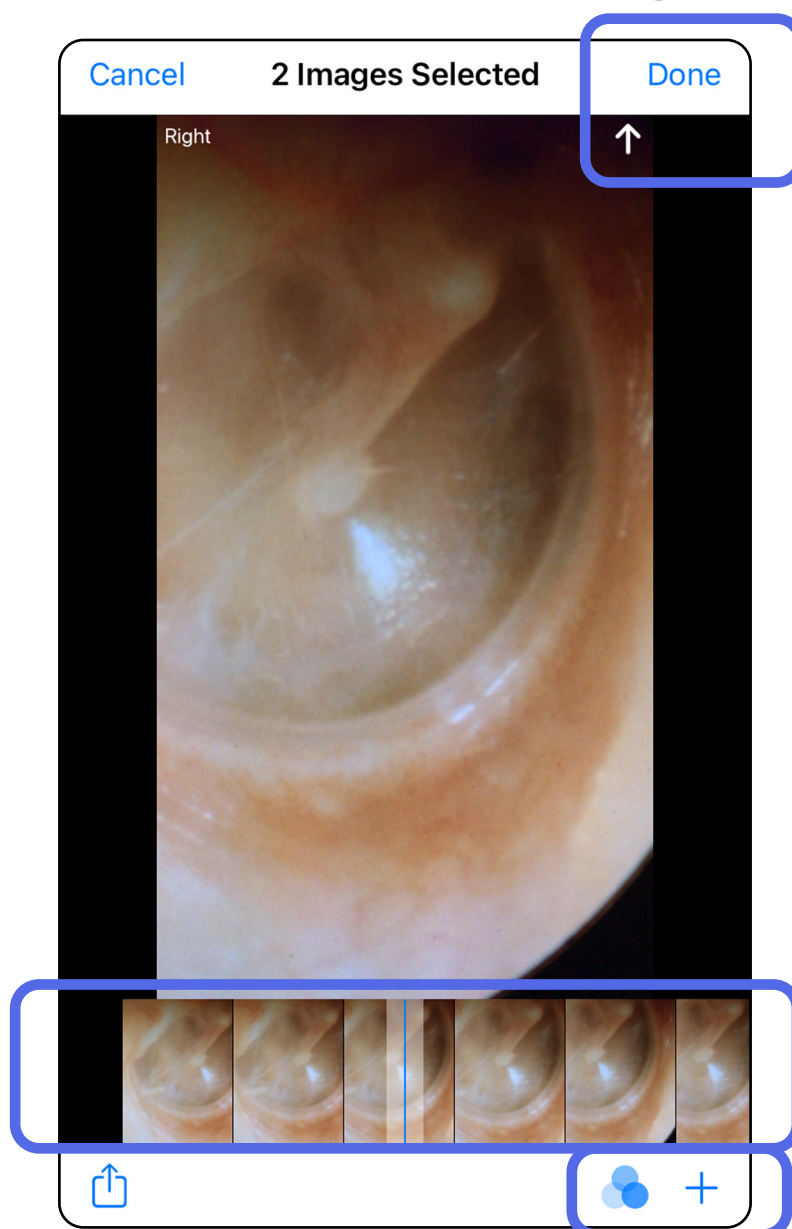
1. Valige salvestamiseks pildid allservas oleva liuguri abil, libistades seda vasakule või paremale.
2. Filtri lisamiseks toksake . Filtreid rakendatakse kõikidele piltidele, mis on hetkel pildi valimise kuval.
3. Toksake iga pildi juures, mille soovite alles jätta, ikooni .
4. Toksake **Done** (Tehtud), et minna tagasi uuringukuvale, või , et sellelt kuvalt valitud pilti jagada.



MÄRKUS. Uuringusse saab salvestada kuni 5 pilti ühe külje kohta.



MÄRKUS. Pildi ülemises paremas nurgas olev nool näitab, milline on antud pildi ülemine serv.



Mine loendisse *Rakenduse funktsioonide kasutamine*

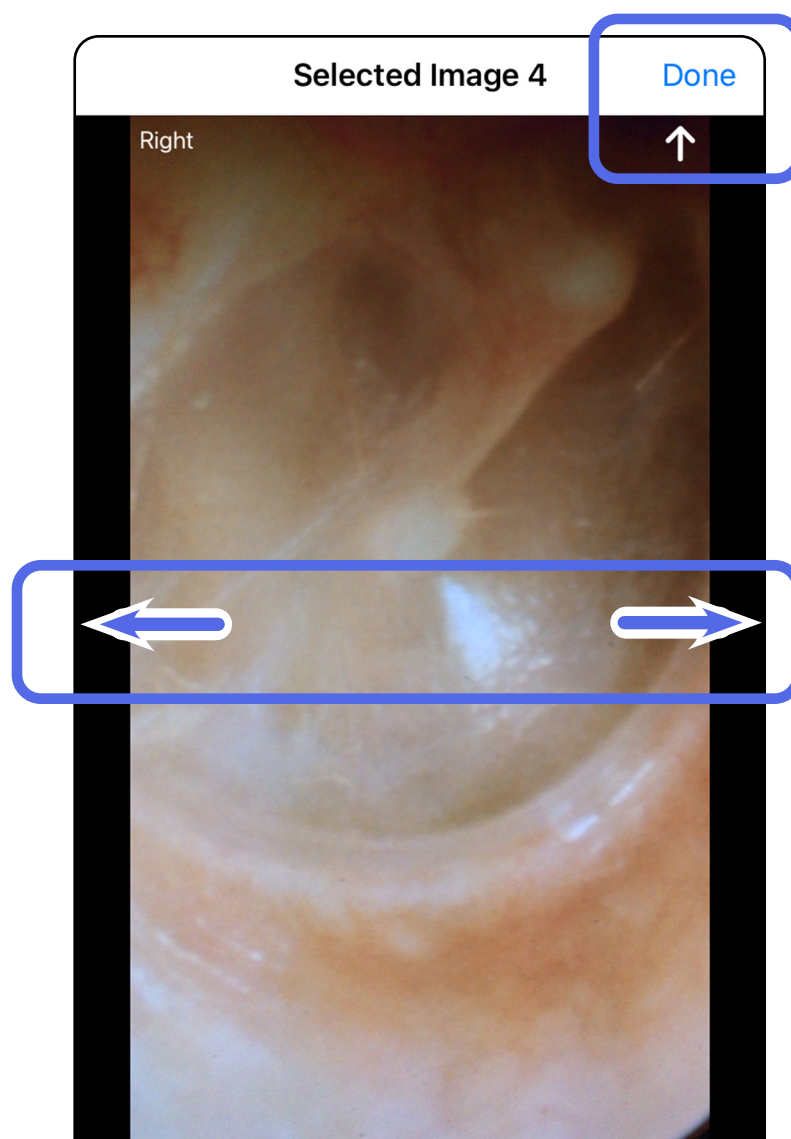
Valitud pildi vaatamine (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile ja kliinilisele režiimile

1. Toksake uuringukuval pilti.
2. Libistage kuval Selected image (Valitud pilt) vasakule või paremale, et mõlema külje pilte läbi kerida.






MÄRKUS. Pildi ülemises paremas nurgas olev nool näitab, milline on antud pildi ülemine serv.

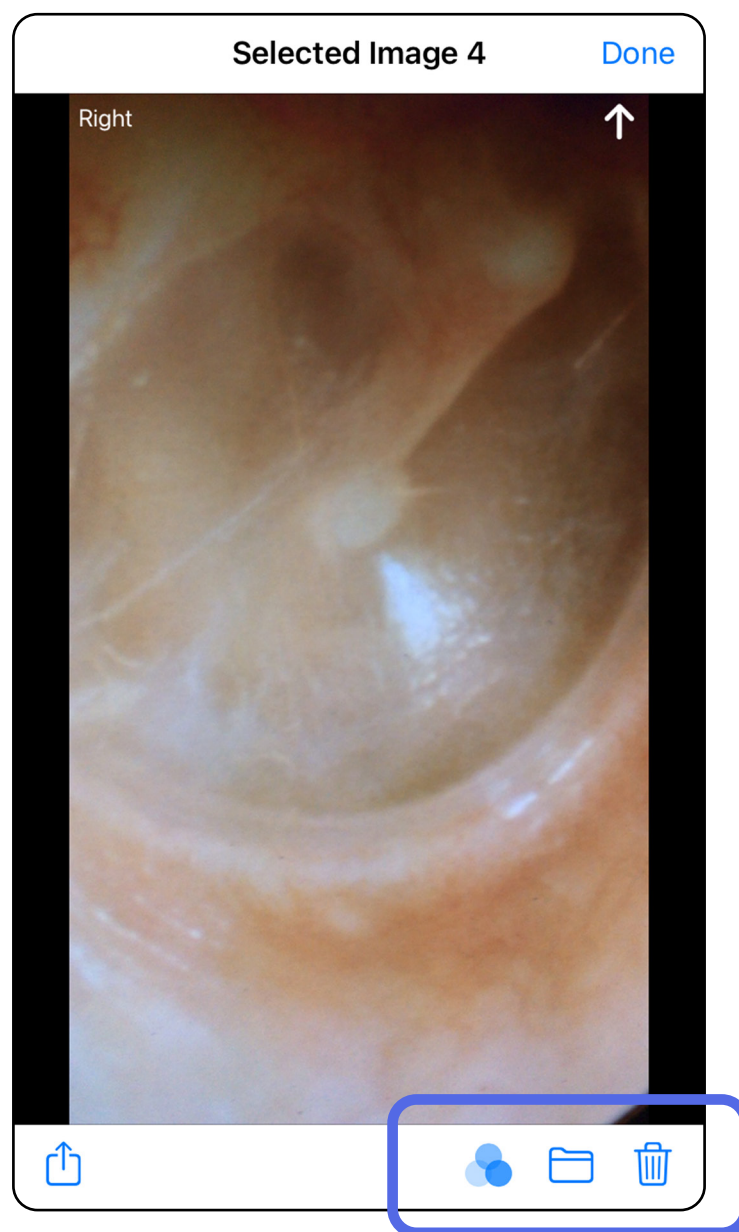


Piltide filtri lisamine, liigutamine ja kustutamine (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile ja kliinilisele režiimile

Pildi avamiseks toksake seda uuringukuval.

- Filtri lisamiseks toksake . Filtreid rakendatakse ainult avatud pildile ja siis, kui pilti jagatakse. Salvestatakse originaalsed filtrita pildid.
- Toksake , et liigutada pilt teisele küljele (*ei saa kasutada aegunud uuringute puhul*). See funktsioon on kasulik, kui valisite pildi tegema hakkamisel vale külje.
- Toksake , et pilt kustutada, seejärel kinnitage kustutamine (*ei saa kasutada aegunud uuringute puhul*).



Uuringu salvestamine (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile

1. Lisage patsiendiandmed.
2. Toksake **Save** (Salvesta).



MÄRKUS. Uuringu salvestamiseks ei ole pildid vajalikud. Patsiendiandmeid saab lisada kas enne või pärast piltide valimist.



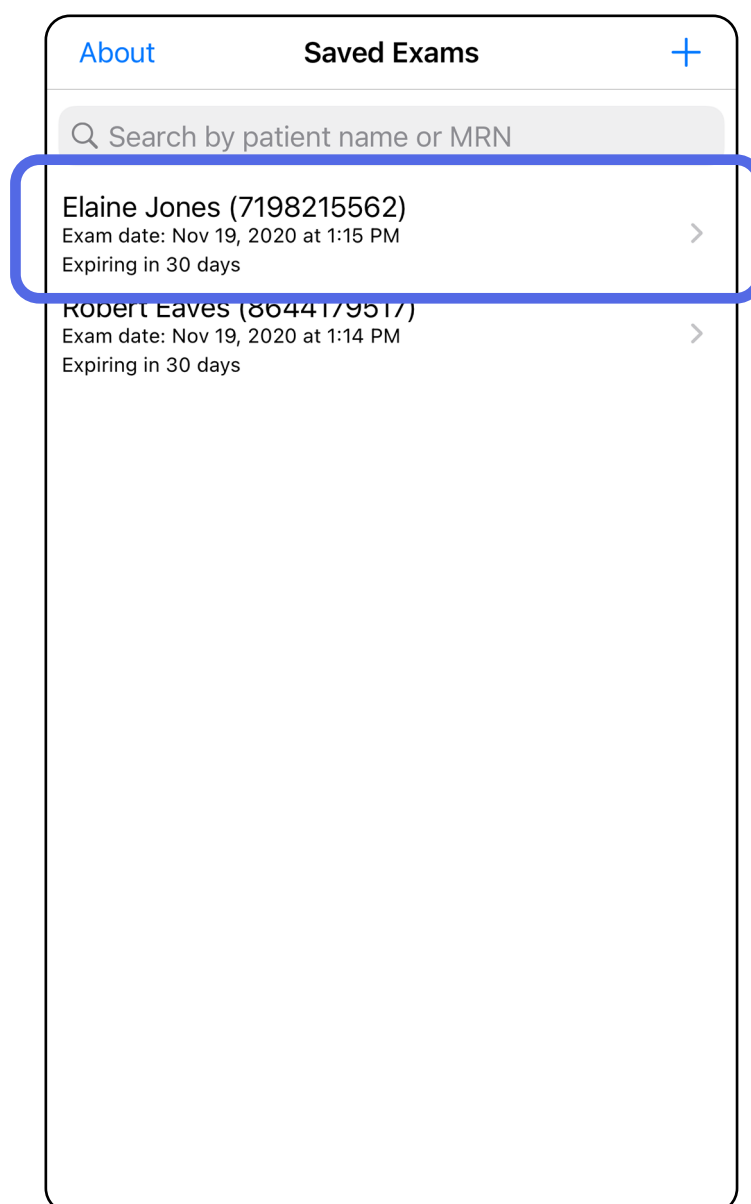
MÄRKUS. Uuringu saab salvestada alles pärast nõutavate andmete sisestamist.

The screenshot displays the 'Exam' screen in the iExaminer app. At the top, there are three buttons: 'Cancel', 'Exam', and 'Save'. The 'Save' button is highlighted with a blue box. Below the buttons, the 'Exam date' is shown as 'Jan 1, 2021 at 10:19 AM'. The 'Patient name' field contains 'Declan McManus' with a clear button (x). The 'Date of birth' field contains 'Aug 25, 1954' with a clear button (x). There are empty input fields for 'MRN' and 'Hx'. Below these fields, there are sections for 'Right' and 'Left' views. The 'Right' view shows two images of a patient's eye and three 'Add image' buttons. The 'Left' view shows five 'Add image' buttons. At the bottom left, there is a share icon.

Salvestatud uuringu uuendamine (iOS)

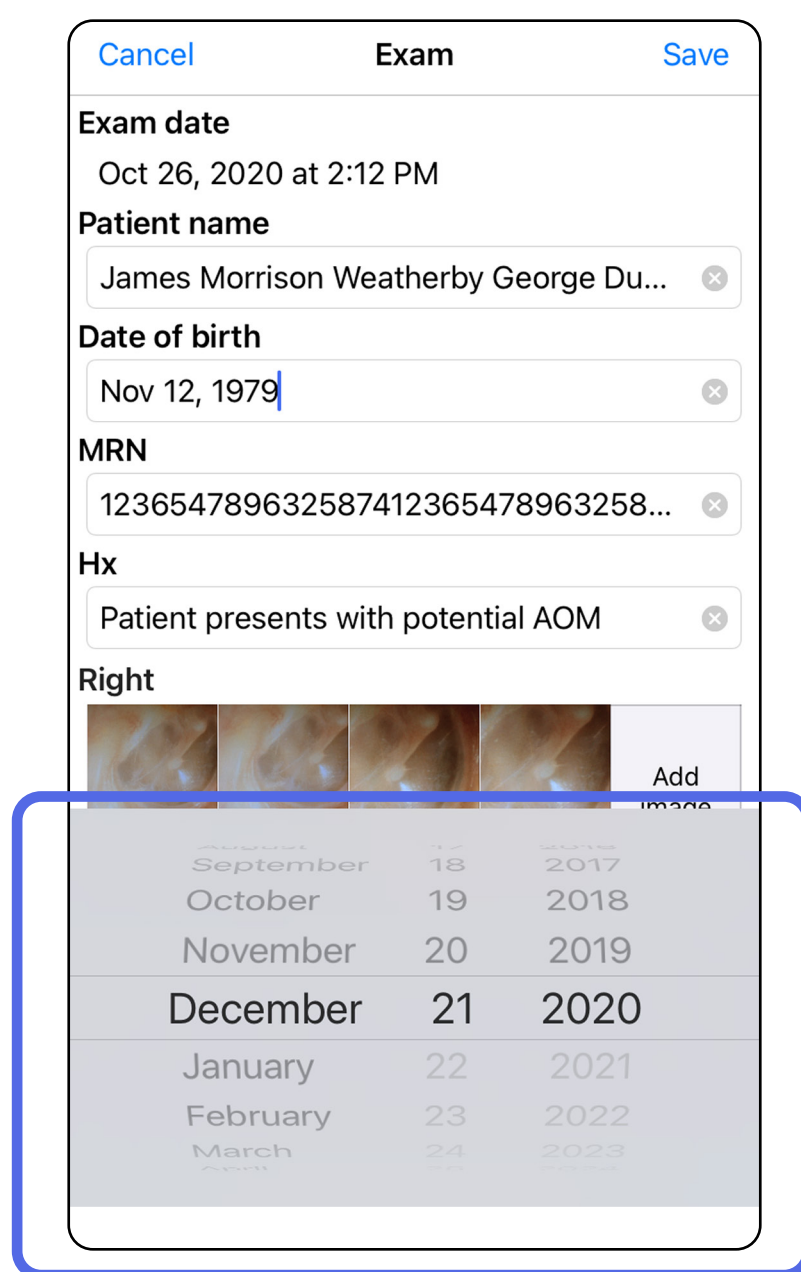
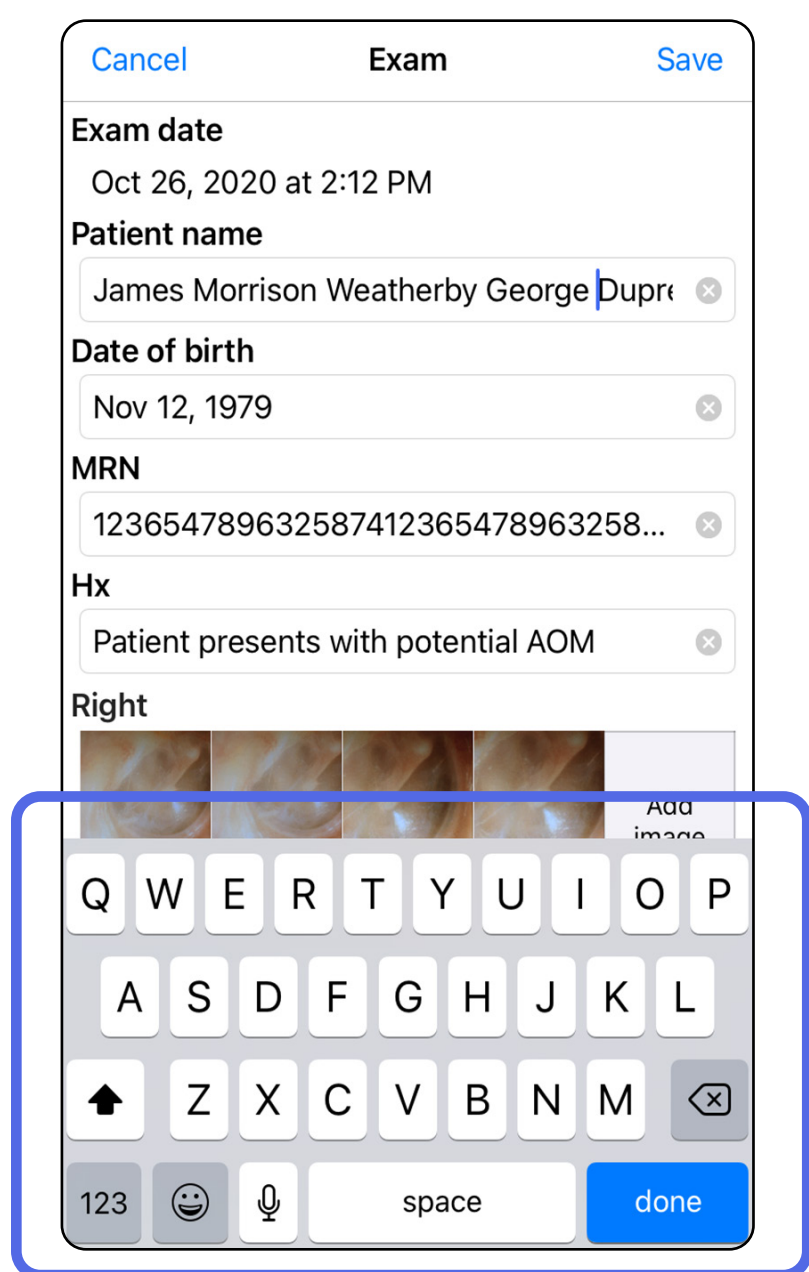
Kohaldub koolitusrežiimile

1. Uuringu muumiseks toksake soovitud uuringu nimel ja avage see.



Mine loendisse *Rakenduse funktsioonide kasutamine*

2. Toksake uuringu kuval väljale, mida soovite uuendada.
3. Sisestage patsienditeave.
 - a. Kasutage hüpikklaviatuuri või numbrilauda, et sisestada patsiendi nimi või MRN (haigusloo number).
 - b. Sünnikuupäeva valimiseks kasutage hüpikkalendrit.




4. Lisage või eemaldage pilte. Vt [Piltide tegemine \(iOS\)](#) ja [Piltide filtri lisamine, liigutamine ja kustutamine \(iOS\)](#).
5. Toksake **Save** (Salvesta).



MÄRKUS. Salvestamine on saadaval vaid siis, kui tehakse muudatusi ning vajaminevad patsiendiandmed on täidetud.

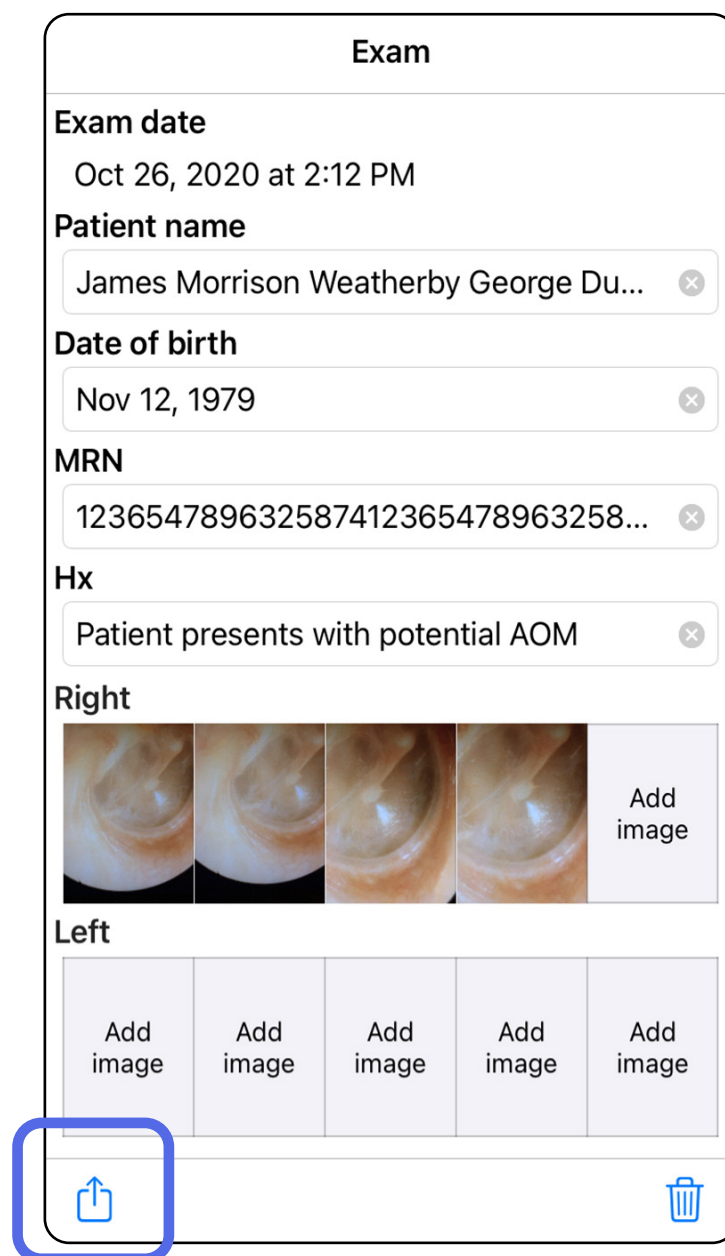
Uuringu jagamine (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile ja kliinilisele režiimile

1. Toksake uuringukuval ikooni .
2. Uuringu jagamiseks järgige ilmuvaid juhiseid.





MÄRKUS. Jagamine on võimalik siis, kui uuringus on vähemalt 1 pilt ja nõutavad patsiendiandmed.





Exam

Exam date
Oct 26, 2020 at 2:12 PM

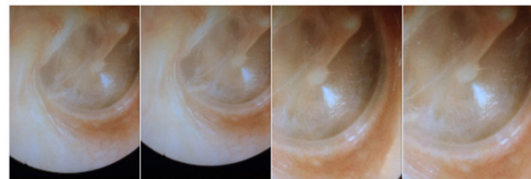

Patient name
James Morrison Weatherby George Du... 

Date of birth
Nov 12, 1979 


MRN
123654789632587412365478963258... 



Hx
Patient presents with potential AOM 

Right

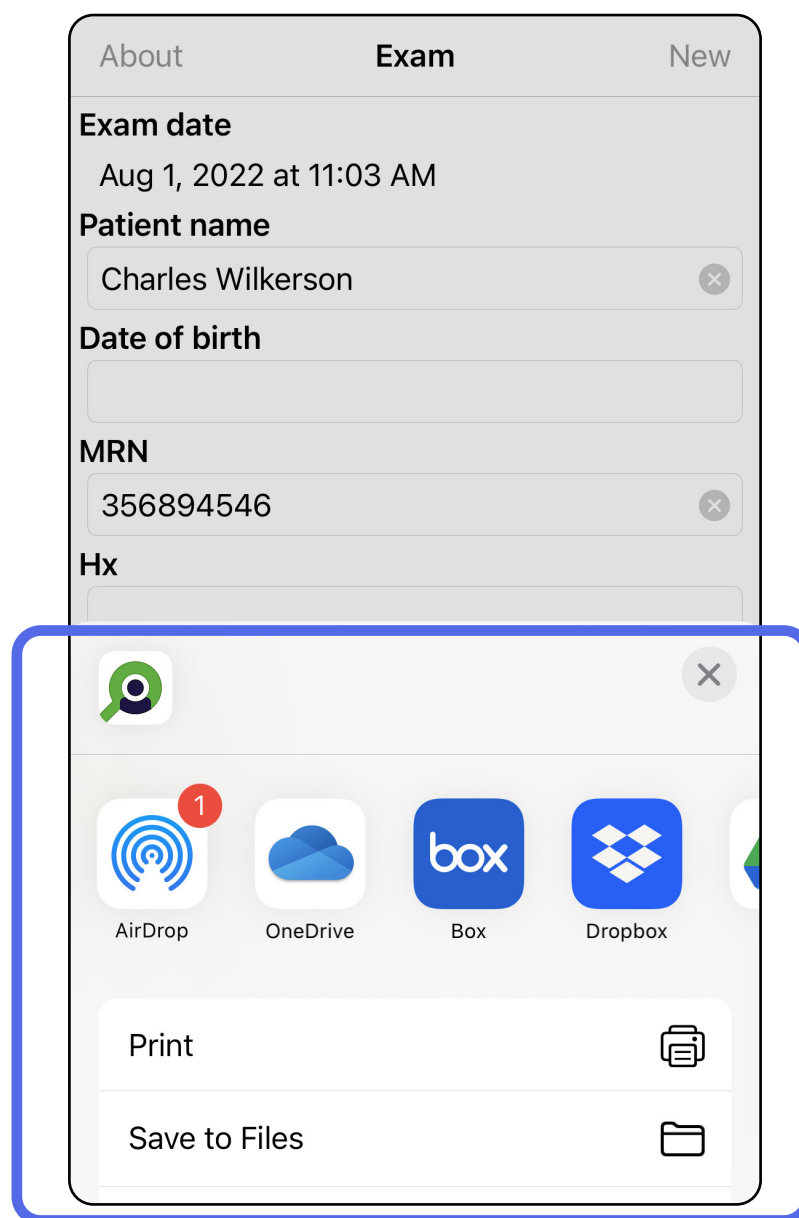
 

Left



3. Valige hüpikmenüüst jagamise meetod.



4. Jagamiseks järgige ilmuvaid juhiseid.




MÄRKUS. Vt [Seadme ja patsiendi andmed ja turvalisus](#).



MÄRKUS. Rakendusest iExaminer jagatud piltidele võib olla manustatud teave. Mõned pildikuvamisrakendused ei toeta manustatud teavet. Kui saaja ei saa pilti kuvada, siis saaja peaks kontrollima, kas pildikuvamisrakendus toetab manustatud teabega piltide kuvamist, või valima muu pildikuvamisrakenduse.

Pildi jagamine (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile ja kliinilisele režiimile

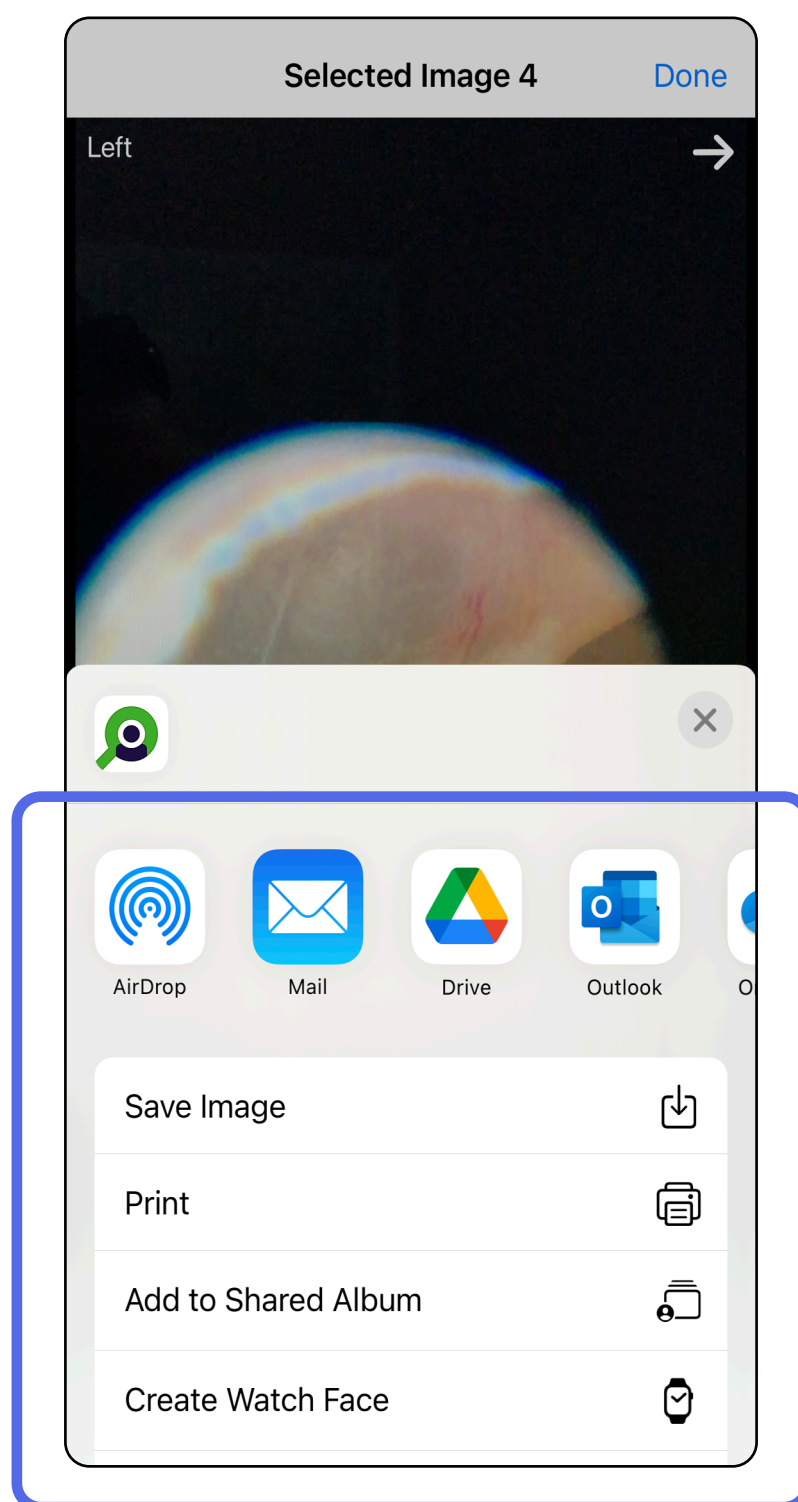
1. Toksake uuringu kuval soovitud pilti.
2. Toksake .




MÄRKUS. Jagamine on võimalik vaid siis, kui uuringus on nõutavad patsiendiandmed.



3. Valige hüpikmenüüst jagamise meetod ja järgige ilmuvaid juhiseid.



 **MÄRKUS.** Vt [Seadme ja patsiendi andmed ja turvalisus](#).

 **MÄRKUS.** Rakendusest iExaminer jagatud piltidele võib olla manustatud teave. Mõned pildikuvamisrakendused ei toeta manustatud teavet. Kui saaja ei saa pilti kuvada, siis saaja peaks kontrollima, kas pildikuvamisrakendus toetab manustatud teabega piltide kuvamist, või valima muu pildikuvamisrakenduse.

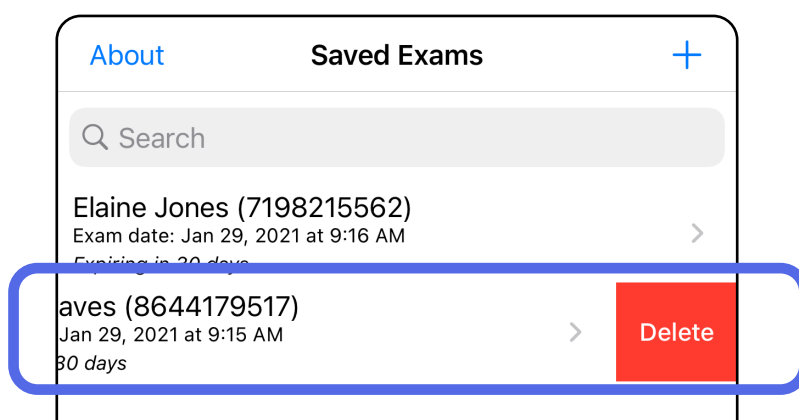
Uuringu kustutamine (iOS)

Kohaldub koolitusrežiimile

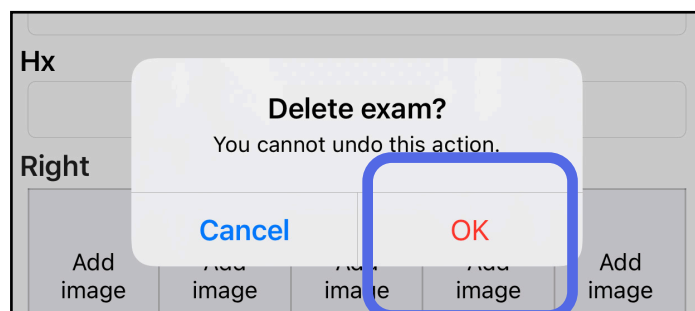
Uuringu kustutamiseks on kaks võimalust.

I võimalus: libistamisega kustutamine

1. Salvestatud uuringu kustutamiseks libistage salvestatud uuringu nimetusel vasakule.
2. Kinnitamiseks toksake **Delete** (Kustuta).



3. Hüpikaknas toksake kinnitamiseks **OK**.

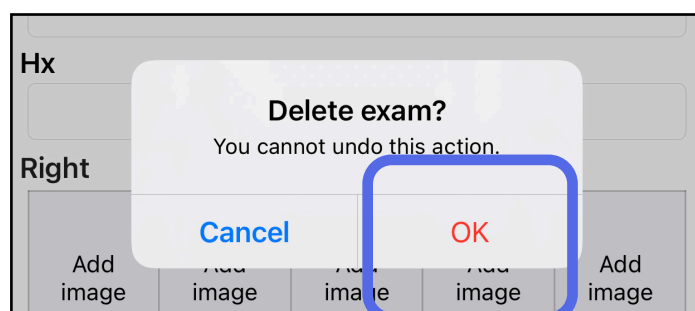


II võimalus: uuringu kuvamine

1. Salvestatud uuringu kustutamiseks kuvage see ja toksake siis ikooni .



2. Hüpikaknas toksake kinnitamiseks **OK**.



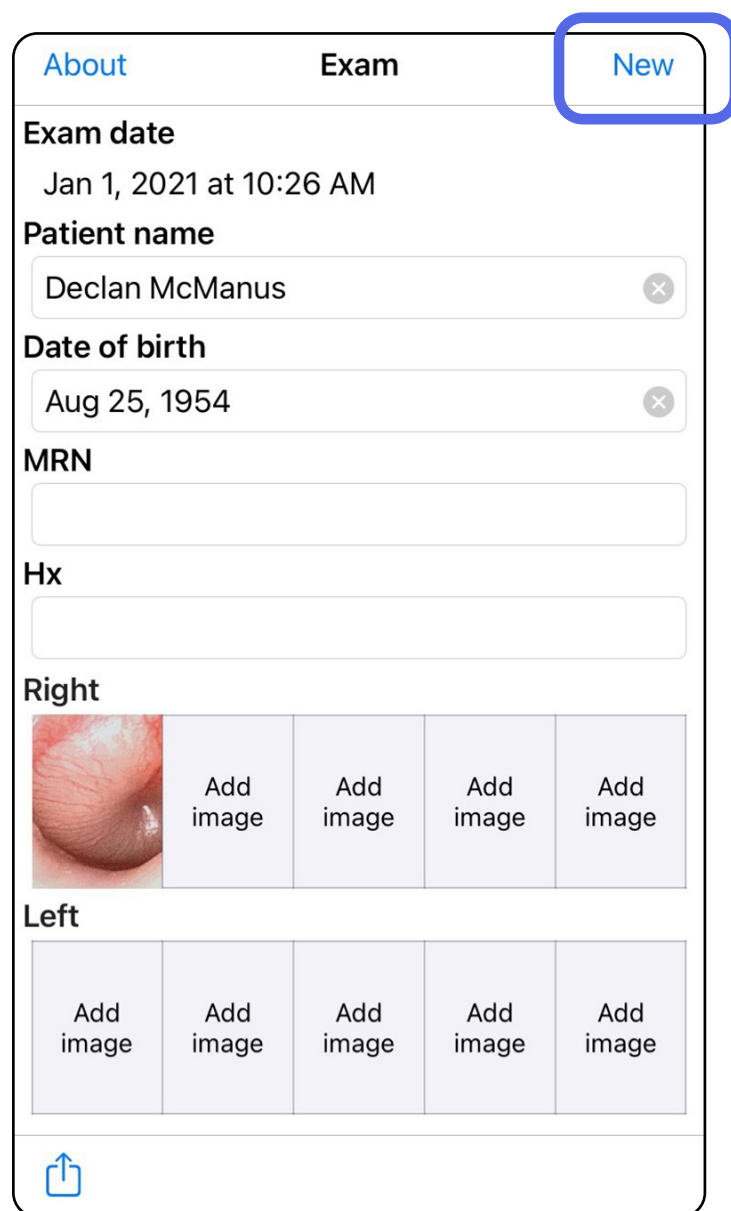
 **MÄRKUS.** Kustutatud uuringut ei saa taastada.

Mine loendisse *Rakenduse funktsioonide kasutamine*

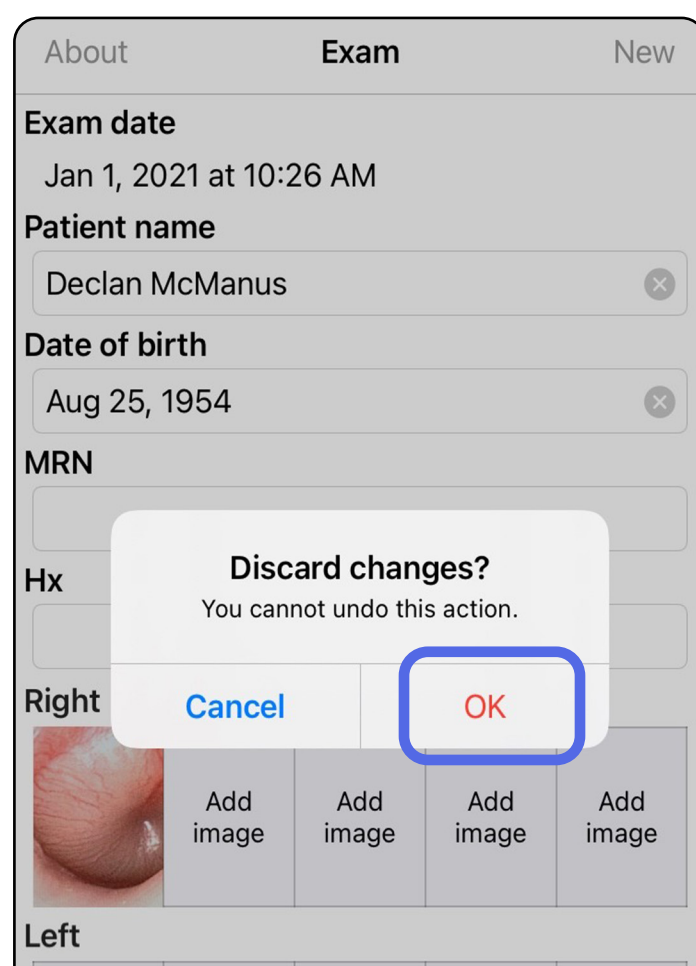
Uuringu tühistamine (iOS)

Kohaldub kliinilisele režiimile

1. Uuringu tühistamiseks toksake **New** (Uus).



2. Toksake **OK**, et tühistada muudatused ja alustada uut uuringut.



Puhastamine

Need puhastusjuhised kehtivad SmartBracketi ja SmartClipi kohta. Welch Allyni seadmete puhastamise kohta lugege vastavast kasutusjuhendist.

 **ETTEVAATUST!** Ärge steriliseerige SmartBracketit ega SmartClipi ega asetage neid mis tahes lahusesse.

See toode ei vaja muud ennetavat hooldust peale puhastamise.

Sobivad puhastusvahendid:

- 70% isopropüülalkohol 30% deioniseeritud veega (nt CiDehol® 70 alkoholilapid).
 - Metrex™ CaviWipes®
 - PDI Super-Sani-Cloth®
 - PDI-Sani-Cloth Plus®
1. Eemaldage SmartBracket enne puhastamist instrumendipea ja SmartClipi küljest. Jätke SmartClipi korpuse külge.
 2. Kasutage SmartBracketi ja SmartClipi pühkimiseks heakskiidetud kemikaale (vt eespool), eemaldades kogu nähtava ja nähtamatu mustuse. Sagedus: puhastage vastavalt vajadusele.
 3. Laske puhastuslahusel kuivada.

Ohutu kõrvaldamine

SmartBracketi ja SmartClipi kasutusest kõrvaldamine peab toimuma järgmiselt.

1. Järgige selles kasutusjuhendi osas esitatud puhastusjuhiseid.
2. Ringluse saatmiseks sorteerige materjalid eraldi.
 - Komponentid tuleb koost lahti võtta ja ringlusesse võtta vastavalt materjalitüübile.
 - o Plast tuleb suunata plastjätmetesse.
 - o Metall tuleb suunata metalljätmetesse.
 - Kehtib ka kruvide ja kinnitusvahendite kohta.

Instrumendipeade kõrvaldamise teavet vt vastavatest instrumendipeade kasutusjuhenditest.

Nutitelefoni ja korpuse kõrvaldamise juhiseid vt tootja juhistest. Konfidentsiaalsuse tagamiseks kustutage kõik andmed, mis on seotud patsientide/haigla/kliiniku/arstiga. Enne kustutamist võib andmed varundada.

Kasutajad peavad meditsiiniseadmete ja lisatarvikute ohutuks kõrvaldamiseks järgima kõiki föderaalset, riiklikke, piirkondlikke ja/või kohalikke seadusi ja määrusi. Kahtluse korral peab seadme kasutaja kõigepealt võtma ühendust Hillromi tehnilise toega, et saada juhiseid ohutu kõrvaldamise eeskirjade kohta.

Elektromagnetiline ühilduvus

Teave elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) kohta on kättesaadav Hillromi veebisaidilt hillrom.com/getstarted.

Hoiustamine ja transportimine

Lugege sobiva Welch Allyni seadme kasutusjuhendit.

Pikslisamm

Emmetroopse silma funduse pikslisamm 17 mm fookuskauguse korral erineb olenevalt nutitelefoni. Vt järgmist loendit.

Pikslisamm	Nutitelefoni
2,02 mikronit	iPhone X
2,01 mikronit	iPhone 11 Pro
2,02 mikronit	iPhone 11 Pro Max
2,06 mikronit	iPhone 12 Pro

Vastavus

Vastab standardile ISO 10940:2009.

Lisatarvikud

Lisatarvikute ja kontaktosade kohta lugege vastava Welch Allyni seadme kasutusjuhendist.

Ühilduvad seadmed

Lugege sobiva Welch Allyni seadme kasutusjuhendit.

Garantii

Welch Allyn, Inc. garanteerib, et Welch Allyn iExaminer SmartBracket ja SmartClip on materjali- ja tootmisvigadeta ning töötavad kooskõlas tootja spetsifikatsioonidega ühe aasta jooksul alates ostukuupäevast. Kui see instrument osutub garantiiperioodil defektseks või hälbib tootja spetsifikatsioonidest, siis parandab või asendab Welch Allyn instrumendi või selle osa ostja käest tasu küsimata. See garantii kehtib üksnes Welch Allyn iExaminer SmartBracketi ja SmartClipi kohta, mis on ostetud uueina Welch Allyni või tema volitatud edasimüüjate või esindajate käest. Ostja peab SmartBracketi ja SmartClipi tagastama otse Welch Allynile või volitatud edasimüüjale või esindajale ning kandma saatmiskulu.

See garantii ei kata purunemist või rikkeid, mille põhjustab seadme modifikatsioon, väärkasutamine, hooletusse jätmine, õnnetused ja ümberehitused või transport. See garantii ei kehti, kui instrumenti ei kasutata vastavalt tootja soovitustele või kui seda ise remonditakse.